Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **100 (1982)**

Heft 218

PDF erstellt am: **29.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

SCHWEIZERI
LANDESBIBL

3003 BERN

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 47.–, halbj. Fr. 29.–, Ausland Fr. 60.– jährlich
Inserate: Publicitas ✆ 031 65 11 11, pro mm 55 Rp., Ausland 61 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 47.–, un semestre fr. 29.–, étranger fr. 60.– par an
Insertions: Publicitas ✆ 031 65 11 11, le mm 55 cts, étranger 61 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 218 – 3017

Bern, Montag, 20. September 1982 — 100. Jahrgang
Berne, lundi, 20 septembre 1982 — 100e année

No 218 – 20. 9. 1982

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

Grida per dichiarazione di scomparsa.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 316754–316793

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Die Auftrags-, Produktions-, Umsatz- und Lagerverhältnisse in der Industrie im 2. Quartal 1982 – Les commandes, la production, les chiffres d'affaires et les stocks dans l'industrie au 2e trimestre 1982.

Ernennungen von Missionschefs – Nomination de chefs de mission.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

9. September 1982
Teamplan AG, in Zürich 8, Mainaustrasse 8, c/o Peter Huber, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Stautendatum: 27. 8. 1982. Zweck: Beratung für Planung und Verkaufsschulung sowie Beratung auf dem Gebiet der Unternehmensplanung; kann auch Immobilien erwerben, nutzen, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Peter Rudolf Huber-Lutz, von Zürich, in Brütten.

9. September 1982
Ulivada AG, in Zürich 8, Dufourstrasse 101, c/o Dr. Hans-Kaspar Stiffler, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 9. 1982. Zweck: Handel mit Waren aller Art, Übernahme von Vertretungen und Erwerb von Beteiligungen; die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, überbauen und verwalten und sich an anderen Unternehmungen der gleichen oder ähnlichen Branchen beteiligen. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert, 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, im Baurecht einen Anteil von 1997 m² Land von Kat. Nr. 5213, in Bülach, zum Maximalzins von derzeit Fr. 24 000 jährlich zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern alle Aktionäre bekannt, brieflich. Verwaltungsrat: 2 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Hans Kaspar Stiffler, von Davos, in Erlenbach ZH, Präsident; Ella Venzin-Spittler, von Medel (Lucmagn), in Hedingen, und Paul Müller, von Volketswil, in Kaiserstuhl; alle drei mit Einzelunterschrift.

9. September 1982
Haldimann & Partner AG, in Zürich 11, Unternehmensberatung auf allen Gebieten der Unternehmensführung und Organisation usw. (SHAB Nr. 34 vom 12. 2. 1981, S. 457). Die Statuten wurden am 30. 6, 1982 geändert. Durch Ausgabe von 250 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 300 000 erhöht worden. Es zerfällt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

9. September 1982
Süss & Schneider AG, Zweigniederlassung in Winterthur III, Bollstrasse 44 (Neueintragung), Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Thurgau eingetragenen «Süss & Schneider AG», mit Sitz in Gachnang (SHAB Nr. 173 vom 29. 7. 1982, S. 2465). Gesellschaftszweck: Betrieb eines Unternehmens für Strassen- und Tiefbau; sie kann gleichartige oder ähnliche Unternehmen gründen, übernehmen und führen oder sich an solchen beteiligen. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch: Fredy Schneider, von Stein AR, in Kreuzlingen, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift, und Ulrich Steinemann, von Hagenbuch, in Frauenfeld, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelprokura.

9. September 1982
Opto-Produkte AG, in Zürich 6, optotechnische Produkte (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1979, S. 2934). Die Generalversammlung vom 1. 9. 1982 hat die Statuten geändert. Durch Vernichtung von 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 600 000 auf Fr. 100 000, zerlegt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, im Sinne von Art. 735 OR herabgesetzt worden. Das Grundkapital ist voll liberiert. Ernst Hutzenlaub ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Albert Salathé, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

9. September 1982
Ficonim AG, in Wettswil am Albis, Anlageberatung (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1978, S. 398). Die Generalversammlung vom 26. 8. 1982 hat die Statuten geändert. Neue Umschreibung des Zwecks: Anlageberatung, Vermögensverwaltung sowie Übernahme von treuhänderischen Funktionen, An- und Verkauf von Immobilien aller Art, Vermittlung von Käufen und Verkäufen von Immobilien, Bauland und dergleichen; kann sich ferner an Firmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen, übt Computer-Systemberatung und Entwicklung aus, bietet Soft- und Hardware an und befasst sich mit dem Import und Export von Waren aller Art. Rudolf Drechsel und Marianne Uehlinger sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Peter Uehlinger ist nun einziges Mitglied des VR und führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift.

9. September 1982
Oy Typlan Ab, Helsinki, Zurich Branch, Zweigniederlassung in Zürich. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft Oy Typlan Ab, mit Hauptsitz in Helsinki (Finnland), eingetragen im Handelsregister von Helsinki seit 31. 12. 1971, in Zürich eine Zweigniederlassung errichtet. Die Satzungen der Gesellschaft datieren ursprünglich vom 21. 6. 1971, und sind am 29. 4. 1981 letztmals geändert worden. Die Gesellschaft bezweckt die Beratung bei der Organisation und Produktion auf dem Gebiet der Datenverarbeitung, sowie den Vertrieb und Export von Datenverarbeitungssystemen, die Tätigkeit als Vertreter sowie die Vornahme von Installation und Wartung von Datenverarbeitungsgeräten. Das autorisierte Grundkapital der Gesellschaft beträgt Finnmark 7 200 000, eingeteilt in 14 400 Aktien zu Finnmark 500. Davon sind 3600 Aktien zu Finnmark 500 ausgegeben und mit Finnmark 1 800 000 voll liberiert. Die Verwaltung besteht aus einem Vorstand von 3 bis 11 Mitgliedern, sowie 1 vom Vorstand gewählten Geschäftsführer. Mitglieder des Vorstandes sind: Christian Wetserlund, finnischer Staatsangehöriger, in Helsinki (Finnland), Vorsitzender; Keijo Ketonen, finnischer Staatsangehöriger, in Turku (Finnland); Antti Kivekäs, finnischer Staatsangehöriger, in Lahti (Finnland); Matti Kuusela, finnischer Staatsangehöriger, in Tampere (Finnland); Ralf Saxen, finnischer Staatsangehöriger, in Helsinki (Finnland), und Kimmo Witikainen, finnischer Staatsangehöriger, in Kirkkonummi (Finnland). Geschäftsführer ist Kari Kallioniemi, finnischer Staatsangehöriger, in Espoo (Finnland). Die Zweigniederlassung Zürich wird vertreten mit auf die Zweigniederlassung beschränkter Einzelunterschrift durch Hans-Jörg Schmidt, von Basel, in Unterlunkhofen, Leiter der Zweigniederlassung. Geschäftsdomizil: Klosbachstrasse 150, Zürich 7.

9. September 1982
Walther-Feuerschutz AG, in Schlieren, Projektierung, Verkauf, Herstellung, Montage und Wartung von Feuerschutzanlagen und -geräten usw. (SHAB Nr. 249 vom 23. 10. 1980, S. 3462). Statuten am 26. 8. 1982 geändert. Durch Ausgabe von 150 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 200 000, zerlegt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden, es ist voll liberiert.

9. September 1982
VBT Prozesstechnik AG, bisher in Zürich 4, Maschinen, Apparate usw. (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1982, S. 546). Statuten am 17. 8. 1982 geändert. Neuer Sitz: Schlieren. Geschäftsdomizil: Uitikonerstrasse 9.

9. September 1982
Société Immobilière Foncim SA, in Zürich (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1978, S. 3510). Die Generalversammlung vom 20. 8. 1982 hat die Statuten geändert. Neuer Zweck: Beteiligung an andern Unternehmungen.

9. September 1982
Möck-Print AG, in Wädenswil, Betrieb einer Siebdruckerei sowie Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 186 vom 11. 8. 1980, S. 2686). Neues Geschäftsdomizil: Stegstrasse 17. Barbara Hörler, Präsidentin des VR (Verwaltungsrates), sowie Erhard Willinger, Vizepräsident des VR, wohnen nun in Richterswil, und Friedrich auf der Maur, Mitglied des VR, in Volketswil.

9. September 1982
Haniel Internationale Transporte AG (Haniel Société de Transports Internationaux SA) (Haniel Società Trasporti Internazionali SA) (Haniel International Transports Ltd), Zweigniederlassung in Zürich. Unter dieser Firma besteht mit Sitz in Zürich eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Basel eingetragenen Aktiengesellschaft «Haniel Internationale Transporte AG (Haniel Société de Transports Internationaux SA) (Haniel Società Trasporti Internazionali SA) (Haniel International Transports Ltd)», mit Hauptsitz in Basel (SHAB Nr. 188 vom 16. 8. 1982, S. 2660). Zweck der Gesellschaft: Schiffahrt, Abwicklung von Speditions- und Transportgeschäften sowie Lagerung von Gütern aller Art. Die Zweigniederlassung wird zu zweien vertreten, mit Kollektivunterschrift durch: Horst Langhans, deutscher Staatsangehöriger, in Duisburg, Präsident des VR (Verwaltungsrates); Georg Jermann, von Dittingen, in Binningen, und Adolphe Spiess, von Hergiswil bei Willisau, in Basel, beide Mitglieder des VR, sowie durch Harry Stern, von und in Basel; Fritz Mumenthaler, von Murgenthal, in Oberwil BL, und Mario Tiboni, von Brissago, in Wädenswil, Vizedirektoren; mit Kollektivprokura durch: Kersten Ohl, deutscher Staatsangehöriger, in Dielsdorf; Albert Wildberger, von Neunkirch, in Zürich; Paolo Sommavilla, italienischer Staatsangehöriger, in Schlieren, und Carlo Morini, von Basel, in Zürich. Geschäftsdomizil: Badenerstrasse 329, Zürich 3.

9. September 1982
Kienzle Data System AG, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 11, Maschinen und Geräte elektronischer Konstruktion (SHAB Nr. 141 vom 22. 6. 1982, S. 2022), mit Hauptsitz in Münchenstein. Neu führt Einzelunterschrift: Heinz Kunz, Direktor; Prokura erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dieter Zecha, stellvertretender Direktor, sowie Arnold Mozzetti und Jacques Pidoux, Vizedirektoren; Prokuren erloschen.

9. September 1982
Hayek Engineering AG, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 2, Beratung von Industrieunternehmen (SHAB Nr. 303 vom 31. 12. 1981, S. 4113), mit Hauptsitz in Meisterschwanden. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Paul Stäger, von Aristau, in Illnau-Effretikon, und Werner Risch, deutscher Staatsangehöriger, in Köln.

9. September 1982
Reisebüro Kuoni AG, Filiale Pelikanstrasse, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1980, S. 496). Neues Geschäftsdomizil: Sihlstrasse 38, Zürich 1. Die Firma der Zweigniederlassung lautet demzufolge: **Reisebüro Kuoni AG, Filiale Sihlstrasse (Voyages Kuoni SA, Succursale Sihlstrasse) (Viaggi Kuoni SA, Succursale Sihlstrasse) (Kuoni Travel Ltd, Branch Sihlstrasse) (Viajes Kuoni SA, Succursal Sihlstrasse).** Die Prokura von Johann Scherer ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura: Edwin Bombelli, von und in Zürich.

9. September 1982
Elektro-Sanitär AG, St. Gallen, Filiale Winterthur, Zweigniederlassung in Winterthur II, elektrische und sanitäre Anlagen (SHAB Nr. 68 vom 24. 3. 1981, S. 909), mit Hauptsitz in St. Gallen. Die Unterschriften von Marthe Brunner und Arthur Del Fabro sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Viktor Graf, von Grub AR, in St. Gallen, Mitglied des Verwaltungsrates; Ernst Läubli, nun in St. Gallen, und Richard Zangerle; die Prokuren der beiden Letztgenannten sind erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Meinrad Doswald, von Neuheim, in St. Gallen; Armin Rast, von Hitzkirch, in St. Gallen, und Fritz Gysin, von Olten, in Winterthur. Der Prokurist Paul Glanzmann wohnt nun in Speicher.

9. September 1982
Elektro-Sanitär AG, St. Gallen, Filiale Zürich, Zweigniederlassung in Zürich 7 (SHAB Nr. 68 vom 24. 3. 1981, S. 909), mit Hauptsitz in St. Gallen. Die Unterschriften von Marthe Brunner und Arthur Del Fabro sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Viktor Graf, von Grub AR, in St. Gallen, Mitglied des Verwaltungsrates; Ernst Läubli, von Zetzwil, in St. Gallen, und Richard Zangerle; die Prokura des Letztgenannten ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Meinrad Doswald, von Neuheim, in St. Gallen, und Armin Rast, von Hitzkirch, in St. Gallen. Der Prokurist Paul Glanzmann wohnt nun in Speicher.

9. September 1982
Genfer Bibelgesellschaft, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 2, Verein (SHAB Nr. 108 vom 11. 5. 1978, S. 1482), mit Hauptsitz unter den Namen «Société Biblique de Genève (Genfer Bibelgesellschaft)», in Genf. Die Unterschrift von Henri Chollet ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Jean-Claude Pfenniger, von Corcelles-Cormondrèche, in Genf, Präsident des Vorstandes.

9. September 1982
Colgate-Palmolive Aktiengesellschaft, in Zürich 2, Seifen, Zahnpasten usw. (SHAB Nr. 176 vom 2. 8. 1982, S. 2498). Neues Geschäftsdomizil: Wengistrasse 30, in Zürich 4. Der Prokurist Hermann Kuster wohnt nun in Hombrechtikon.

9. September 1982
Sonnenberg Immobilien + Verwaltungs AG Samstagern, in Richterswil (SHAB Nr. 96 vom 28. 4. 1982, S. 1328). Ernst Kull-Schwendener, Präsident, und Fredy Kull, weiteres Mitglied des Verwaltungsrates, führen nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

9. September 1982
Grands Magasins Jelmoli SA, in Zürich 1, Waren- und Versandgeschäfte (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1982, S. 28). Dr. Hugo A. Frey ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Die Unterschrift von Peter Schindler sowie die Prokura von Ernst Weber erloschen. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Prof. Dr. Hugo Tschirky, von Mels, in Zumikon.

9. September 1982
Ferag AG, in Hinwil, industrielle Erzeugnisse (SHAB Nr. 184 vom 12. 8. 1981, S. 2588). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Kurt Adler, von Urnäsch, in Colon Echegaray (Mexiko).

9. September 1982
Hotel Zürich AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 2 vom 5. 1. 1982, S. 14). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Eduard Rosenstein, von und in Zürich.

9. September 1982
Solexperts AG, in Zürich 8, Projekte, Studien und Expertisen auf dem Gebiete des Ingenieurwesens usw. (SHAB Nr. 180 vom 6. 8. 1982, S. 2557). Charles Blatter ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. André Kollbrunner, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

9. September 1982
Merell Pharmaceuticals AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 14 vom 19. 1. 1982, S. 177). Neu hat Einzelprokura: Francesco Balocco, italienischer Staatsangehöriger, in Horgen.

9. September 1982
Bauer Holding AG, in Zürich 6, Unternehmensbeteiligung usw. (SHAB Nr. 57 vom 10. 3. 1982, S. 758). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Pirmin Riederer, von Pfäfers, in Beinwil am See.

9. September 1982
Pavera AG, Zweigniederlassung in Dielsdorf, Büro- und Schulmaterialien usw. (SHAB Nr. 241 vom 14. 10. 1980, S. 3349), mit Hauptsitz in Bolligen. Die Unterschrift von Lothar Gedenk sowie die Prokura von Helmut Kesslau sind erloschen.

9. September 1982
SBM Spaltenstein Baubetriebstechnik und Management AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1982, S. 545). Prokura von Ernst Gnos erloschen.

9. September 1982
Spaltenstein AG Hoch + Tiefbau, in Zürich 11 (SHAB Nr. 158 vom 12. 7. 1982, S. 2249). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Ernst Gnos, von Silenen, in Henggart.

9. September 1982
H. B. Maynard AG, in Zürich 7, Unternehmensberatung usw. (SHAB Nr. 165 vom 20. 7. 1982, S. 2345). Neu führt Einzelunterschrift: Lars-Erik Penntoft, schwedischer Staatsangehöriger, in Göteborg (S).

9. September 1982
Valimatec AG, in Zürich 7, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 141 vom 22. 6. 1982, S. 2021). Gérard Ody, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Genf.

9. September 1982
MIP Modimpex SA, in Opfikon, Textilartikel aller Art usw. (SHAB Nr. 200 vom 27. 8. 1980, S. 2860). Dr. Conrad Haab ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Maurice Matthey, von Le Locle, in Basel.

9. September 1982
Coiffina AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1971, S. 2782). Werner Kaiser, Franz Baumgartner und Hans Rudolf Güttinger sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

9. September 1982
Dubach Werbeagentur, in Wallisellen, Herzogenmühle, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Dubach, von Wahlern, in Bassersdorf. Werbeagentur.

9. September 1982
Mario Bibbia, in Niederhasli, Langackerweg 24, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Mario Bibbia, von Grenchen, in Niederhasli. Einzelunterschrift ist erteilt an: Anneliese Bibbia, von Grenchen, in Niederhasli. Handel mit Garage- und Carrosserieeinrichtungen, insbesondere hydraulischen Werkzeugen und Richtanlagen.

9. September 1982
«Brillen Stübli», Optik Wolfgang Babel, in Wiesendangen, Dorfstrasse 44, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Wolfgang Babel, deutscher Staatsangehöriger, in Wiesendangen. Einzelprokura ist erteilt an Ursula Babel, deutsche Staatsangehörige, in Wiesendangen. Augenoptikergeschäft.

9. September 1982
Walter Greminger, in Zürich, Reklameberatung (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1977, S. 974). Neuer Wortlaut der Firma: **Walter Greminger, Werbeagentur.** Der Geschäftsbereich wird nun wie folgt umschrieben: Marketing- und Werbeagentur.

9. September 1982
Audiocommercial, J. Knecht, in Zürich, akustische Werbung (SHAB Nr. 144 vom 23. 6. 1978, S. 1982). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

9. September 1982
Verband Schweizerischer Rolladen- und Storenfabriken, in Zürich 6, Verein (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1973, S. 3325). Die Unterschriften von Dr. Jean Jacques Bolli-Griesser und Bernard Leimgruber sind erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Jörg Bachmann, von Wollerau, in Olten, Präsident des Vorstandes.

9. September 1982
Max Graber, bisher in Kloten, Versicherungsbüro (SHAB Nr. 104 vom 8. 9. 1981, S. 1478). Neuer Sitz: Zürich, Ankerstrasse 3.

9. September 1982
Sozialdemokratische Pressunion Winterthur, in Winterthur I, Genossenschaft (SHAB Nr. 179 vom 6. 8. 1981, S. 2514). Ernst Halter und Max Diggelmann sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie diejenige von Rudenz Stoll sind erloschen. Rita Seiler, von und in Winterthur, Mitglied der Verwaltung, ist nun zugleich Aktuarin, und Hans Ruckli, von Rothenburg, in Elsau, Mitglied der Verwaltung, ist nun zugleich Vizepräsident derselben; beide führen neu Kollektivunterschrift zu zweien. Neu führt Einzelunterschrift: Valentino Duchene, von und in Winterthur, Administrator.

9. September 1982
Wohnbaugenossenschaft Altberg Oetwil, in Oetwil an der Limmat (SHAB Nr. 196 vom 25. 8. 1982, S. 2764). Roger Schorro, Präsident des Vorstandes, und Liselotte Zängeler, Aktuarin des Vorstandes, wohnen nun in Oetwil an der Limmat. Neue Adresse der Genossenschaft: Rainstrasse 8, c/o Roger Schorro.

9. September 1982
Wasserversorgungsgenossenschaft Embrach, in Embrach (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1975, S. 99). Karl Bachmann und Paul Renk sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Werner Landert, von Rorbas, in Embrach, Mitglied des Vorstandes, ist nun zugleich Präsident desselben; er führt neu Kollektivunterschrift. Neues Mitglied und zugleich Vizepräsidentin des Vorstandes mit Kollektivunterschrift ist Martha Koch, von Embrach und Eglisau, in Embrach. Die beiden Genannten zeichnen ausschliesslich je mit Reinhard Gehrig, Aktuar, oder mit Werner Dietrich, Mitglied des Vorstandes und Verwalter. Die bereits eingetragenen Mitglieder des Vorstandes, Reinhard Gehrig, Aktuar, und Werner Dietrich, Verwalter, führen ihre Kollektivunterschrift ausschliesslich je mit Werner Landert, Präsident, oder mit Martha Koch, Vizepräsidentin des Vorstandes.

9. September 1982
Helas-Reisen Dimitrios Sarisavas, in Zürich (SHAB Nr. 254 vom 29. 10. 1980, S. 3534). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

9. September 1982
Tapex AG, in Zürich 1, Güter jeglicher Art (SHAB Nr. 92 vom 21. 4. 1978, S. 1237). Neues Domizil: Edelweissstrasse 51, Zürich 9.

9. September 1982
Uniplastic AG, in Zürich 11, Kunststoffe usw. (SHAB Nr. 129 vom 5. 6. 1980, S. 1909). Neues Domizil: Seefeldstrasse 214, Zürich 8.

9. September 1982
Stockmatt Tennis AG, in Affoltern am Albis, Betrieb einer Tennishalle (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1982, S. 629). Siegfried Roth, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Schongau. Neues Geschäftsdomizil: Zürichstrasse 183.

9. September 1982
Tegro AG, in Volketswil, Waren aller Art (SHAB Nr. 128 vom 7. 6. 1982, S. 1821). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Guido Nietlispach, von Beinwil (Freiamt), in Adliswil.

9. September 1982
Fracht AG, Zweigniederlassung in Zürich 4, internationale Transporte (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1982, S. 437), mit Hauptsitz in Basel. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Silvio Pedrini, von Zürich, in Opfikon.

9. September 1982
Flair Blumen und Pflanzen, Y. Shai, in Zürich (SHAB Nr. 159 vom 14. 7. 1981, S. 2249). Neue Adresse: Wehntalerstrasse 387.

9. September 1982
Mockenwies Bau AG, in Zürich 4, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 19 vom 25. 1. 1982, S. 249). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Rudolf Schnieper, von und in Zürich.

9. September 1982
Macar Maier Orient-Teppich AG, in Embrach, Engroshandel mit Orientteppichen (SHAB Nr. 94 vom 27. 4. 1981, S. 1301). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bülach vom 4. 8. 1982 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

9 September 1982
Gerex AG, in Zürich 1, Waren aller Art (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1982, S. 310). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 3. 8. 1982 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

9. September 1982
Jefs for Men AG, in Zürich 1, Textilien der Herrenmodebranche (SHAB Nr. 147 vom 30. 6. 1981, S. 2089). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 25. 8. 1982 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

9. September 1982
Mack Pharma AG, in Zürich 1, chemische, pharmazeutische, kosmetische und diätetische Produkte (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1978, S. 3269). Erwin Widmer, Prokurist, wohnt nun in Muolen.

9. September 1982
Schreinerei Erman AG, in Elgg, Bau- und Möbelschreinereiarbeiten (SHAB Nr. 44 vom 24. 2. 1981, S. 586). Fridrich Krähenbühl ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis ist Fritz Bretscher, von Winterthur, in Hagenbuch ZH.

9. September 1982
Scoprotec Société Commerciale de Produits Techniques SA, in Wallisellen, technische Erzeugnisse (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1978, S. 3906). Werner Alfred Seinet ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

9. September 1982
Contraves AG, in Zürich 11, militärische Waffen und Geräte usw. (SHAB Nr. 86 vom 16. 4. 1982, S. 1162). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Walter Haas; seine Prokura ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Andres Haller, von und in Wallisellen, und Hermann Fässler, von Appenzell, in Oberembrach.

9. September 1982
Conrad Kern AG, in Regensdorf, Geräte, insbesondere für Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 182 vom 10. 8. 1981, S. 2553). Die Prokuren von Robert Kaufmann und Hans-Ulrich Siegfried sind erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Ernst Gallmann, von Mettmenstetten, in Wettswil am Albis.

9. September 1982
MSZ Motoren-Service AG, Zürich, in Zürich 4 (SHAB Nr. 95 vom 27. 4. 1982, S. 1310). Neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis: Silvia Studer, von Gunzgen, in Adliswil.

9. September 1982
AG für Werbemittelforschung, in Zürich 9 (SHAB Nr. 254 vom 29. 10. 1980, S. 3534). Dr. Basilio Riesco und Dr. Raymond Racine sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Jean-Pierre Suter ist nicht mehr Präsident des VR, er bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Hans Hefti, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben, und Oswald Edye, Mitglied des VR, ist nun Vizepräsident desselben; beide führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Willy Furrer, von Lüterkofen-Ichertswil, in Belmont-sur-Lausanne, und Dr. Thomas N. Stemmle, von Zürich, in Kilchberg ZH. Es wohnen nun: Ernst Gallmann, Mitglied des VR, in Dübendorf; Gregor Jäggi, Ersatzmann des VR, in Epalinges, und Herbert Axel Furrer, Geschäftsführer, in Dänikon.

9. September 1982
VSSF Verband Schweizerischer Schaltanlagen-Fabrikanten, in Wädenswil, Verein (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1975, S. 2598). Statuten am 9. 5. 1979 geändert. Der Vorstand besteht nun aus höchstens 11 Mitgliedern. Der Präsident oder einer der Vizepräsidenten führt Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Kassier oder dem Aktuar. Die Unterschrift von Ulrich Niklaus Steiner ist erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift: Christian Meyer, von Bülach, in Buchs AG, Vizepräsident des Vorstandes, und Fritz Gempeler, von Diemtigen, in Bern, Aktuar des Vorstandes. Neue Adresse: Hangenmoosstrasse 14, c/o Fritz Störi, Präsident.

9. September 1982
Cerberus AG, in Männedorf, Erzeugnisse der Elektrotechnik usw. (SHAB Nr. 102 vom 5. 5. 1982, S. 1429). Die Unterschrift von Peter Haeny ist erloschen. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Dr. Andreas Scheidweiler, nun in Uetikon am See; seine Prokura ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Urs Suter, von Wald ZH und Seon, in Stäfa. Ferner haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Hannes Crestas, von Ilanz, in Zürich; Hans-Peter Günthardt, von Adliswil, in Horgen, und Robert Notz, von Dagmersellen, in Richterswil. Von den Prokuristen wohnen nun: Hans Zbinden in Stäfa, und Otto Meier in Rüti ZH.

9. September 1982
Leifheit International Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Nassau, Zweigniederlassung Thalwil, Zweigniederlassung in Thalwil. Unter dieser Firma hat die im Handelsregister des Amtsgerichtes Montabaur (D) eingetragene «Leifheit International Gesellschaft mit beschränkter Haftung», mit Hauptsitz in Nassau (D), in Thalwil eine Zweigniederlassung errichtet. Der Gesellschaftsvertrag datiert vom 4. 10. 1969 und ist am 26. 2. 1982 letztmals geändert worden. Die Gesellschaft bezweckt die Herstellung und den Vertrieb von industriellen Produkten und Konsumgütern sowie die Erbringung von gewerblichen Dienstleistungen, insbesondere Herstellung und Vertrieb von Teppichkehrern, Wäschetrocknern, Reinigungsgeräten, Bodenreinigungsgeräten und anderen Haushaltsgegenständen sowie alle damit zusammenhängenden und verwandten Artikeln und Errichtung, Betrieb und Nutzung von Hotel- und Restaurationsbetrieben einschliesslich Nebenbetrieben und alle hiermit unmittelbar oder mittelbar zusammenhängenden Geschäfte. Der Geschäftskreis der Zweigniederlassung ist beschränkt auf den Vertrieb von Leifheit-Teppichkehrern, Wäschetrocknern, Bodenreinigungsgeräten und anderen Haushaltsgegenständen sowie allen damit zusammenhängenden und verwandten Artikeln. Das Stammkapital beträgt DM 16 000 000. Einzige Gesellschafterin mit Stammeinlagen von DM 1 600 000, DM 12 000 000, DM 2 000 000 und DM 400 000 ist die ITT Regelungstechnik Verwaltungsgesellschaft mbH, Essen (D). Die Bekanntmachungen erfolgen im Bundesanzeiger. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Karl-Heinz Hatzfeld, deutscher Staatsangehöriger, in München (D), und Dieter Schüfer, deutscher Staatsangehöriger, in Nassau (D); ferner ist stellvertretender Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Arun Michael Shenoy, indischer Staatsangehöriger, in Nassau (D). Überdies wird die Zweigniederlassung vertreten durch Hans Untersee, von Waldkirch, in Thalwil, mit Einzelprokura, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung. Geschäftsdomizil: Gattikonerstrasse 114, Gattikon-Langnau.

9. September 1982
Gelma AG (Gelma SA) (Gelma Ltd) (Gelma Inc.), in Oetwil an der Limmat, Lettenstrasse 11, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 7. 1982. Zweck: Erwerb, Verkauf, Vermittlung, Erstellung, Vermietung und Verwaltung von Grundstücken, Planung und Ausführung von Überbauungen aller Art als Generalunternehmerin, Durchführung von Treuhandgeschäften sowie Erwerb, Verkauf, Vermittlung, Nutzung und Verwaltung von Patenten, Lizenzen, Marken und aller immaterieller Rechte. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Marlis Geiser, von Roggwil BE, in Oetwil an der Limmat, Präsidentin; diese mit Einzelunterschrift, sowie Dr. Arthur R. Frey, von und in Zürich, und Dr. Walter Hagen, von Avully, in Oberrieden; diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Bern – Berne – Berna

Büro Aarberg

8. September 1982
Alfred Reinhard, Auto- und Lastwagenreparaturwerkstätte, Kallnach, in Kallnach (SHAB Nr. 303 vom 27. 12. 1961, S. 3750). Einzelprokura wurde erteilt an Josef Vils, von Vilters, in Le Landeron.

Büro Bern

8. September 1982
Vereinigung der Pflichtlagerhalter von Phosphorsäure- und Kalldüngern, in Bern, Genossenschaft (SHAB Nr. 21 vom 28. 1. 1959, S. 303). In der Generalversammlung vom 19. Dezember 1974 wurden die Statuten revidiert. Die Verwaltung besteht nun aus 12 bis 14 Mitgliedern. Jakob Hepp, Präsident; Arnold Buser, Vizepräsident; Walter Heuscher, Erwin Koelliker, Rudolf Indermühle, Karl Meier, Franz Fischer, Michel Rochaix, Gustav Schmid und Bernhard Sprenger sind aus der Verwaltung ausgeschieden. Die Unterschriften von Jakob Hepp und Arnold Buser sowie diejenige der Geschäftsführerin Marie-Louise Enz sind erloschen; die übrigen führten die Unterschrift nicht. Die Verwaltung besteht nun aus: Dr. Jean Egli, von Alt St. Johann, in Männedorf, Präsident, und Jacques Hepp, von und in Uetikon, Vizepräsident; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Domizil: Hallerstrasse 58.

Bureau de Bienne

9 septembre 1982
Société anonyme de fabricants suisses d'horlogerie, à Bienne (FOSC du 19. 7. 1979, no 166, p. 2314). Walter Hofmann ne fait plus partie du conseil d'administration; il n'avait pas la signature. Nouveau membre du conseil d'administration sans signature: Otto Pfister, d'Altishofen, à Tüscherz-Alfermée.

Büro Burgdorf

9. September 1982
Käseralgenossenschaft Zimmerberg, in Oberburg (SHAB Nr. 301 vom 23. 12. 1980, S. 4150). Präsident Hans Klötzli ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Vizepräsident Jakob Krähenbühl ist nun Präsident. Neu in die Verwaltung und als Vizepräsident wurde gewählt: Hermann Ritter, von Hasle bei Burgdorf, in Zimmerberg, Gemeinde Oberburg. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Sekretär.

Bureau de Courtelary

2 septembre 1982
Maison de retraite Hébron, Mt-Solell, à Saint-Imier, héberger des personnes âgées, association (FOSC du 10. 6. 1981, no 130, p. 1857). Charles Stampfli étant décédé, ses pouvoirs sont éteints. Madeleine Sieber (déjà inscrite comme vice-présidente) a été nommée présidente. André Luginbühl (déjà inscrit comme membre) devient vice-président; ils continuent de signer collectivement à deux.

2 septembre 1982
Cominter SA, Tramelan, à Tramelan, concentrer les achats de ses membres, etc., société anonyme (FOSC du 17. 3. 1971, no 63, p. 625). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée du 26. 2. 1982 la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Büro Fraubrunnen

9. September 1982
Paolino Francano, in Urtenen. Inhaber der Firma ist Paolino Francano, italienischer Staatsangehöriger, in Urtenen. Sanitärinstallationen. Buchenweg 2.

Bureau de Moutier

9 septembre 1982
Domingo Gomez, à Sorvilier, exploitation d'un garage, carrosserie et débit d'essence (FOSC du 12. 7. 1978, no 160, p. 2191). Le siège de la maison a été transféré à Reconvilier, rue du Bruye 52.

Büro Trachselwald

3. September 1982
Steffen Bau AG, in Huttwil. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt vom 26. August 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt das Ausführen von Tiefbauarbeiten und andere Bauarbeiten sowie den Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist voll liberiert. Es ist eingeteilt in: 100 Namenaktien A zu Fr. 100 und 80 Namenaktien B zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 26. 8. 1982 und Übernahmebilanz vom 30. 6. 1982 Aktiven von Fr. 834 235.45 und Passiven von Fr. 749 196 der Einzelfirma Rudolf Steffen, Huttwil, zum Preise von Fr. 85 039.45, wovon Fr. 48 000 an das Aktienkapital angerechnet werden. Fr. 2000 sind bar einbezahlt worden. Die Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Rudolf Steffen, von und in Huttwil, Präsident und Rosmarie Steffen-Tanner, von und in Huttwil; beide führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Luzernstrasse 37.

6. September 1982
Erwin Schönthal, in Huttwil. Inhaber der Firma ist Erwin Schönthal, von Gurzelen, in Huttwil. Kunstatelier und Buchhandel. Schultheissenstrasse 10.

Büro Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

9. September 1982
Rössli AG, in Diemtigen, Betrieb eines Restaurants usw. (SHAB Nr. 70 vom 26. 3. 1981, S. 943). aus dem VR (Verwaltungsrat) sind ausgeschieden: Karl Jaun, Vizepräsident; René Hofer, Sekretär, und Bruno Jaun, Mitglied; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den VR wurden gewählt: Hans Klossner, von und in Diemtigen, Vizepräsident; Hans Kammer, von und in Wimmis, Sekretär, und Rudolf Klossner, von und in Diemtigen, Mitglied. Der Präsident des VR zeichnet kollektiv zu zweien mit den weiteren Mitgliedern des VR.

Luzern – Lucerne – Lucerna

9. September 1982
Auto Langensandbrücke AG, in Luzern (SHAB Nr. 242 vom 19. 10. 1981, S. 3266). Statutenänderung vom 19. August 1982. Neuer Zweck: Handel mit Autos, insbesondere mit Neuwagen und Occasionen sowie Zubehör aller Art; Abwicklung von Leasing- und Teilzahlungskreditgeschäften; Erwerb von Patenten oder Verwertung von Patenten Dritter; Handel mit Waren aller Art; Erwerb von Immobilienobjekten. Urs Gehrig und Werner Oechslin sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen. Neue einzige Verwaltungsrätin mit Einzelunterschrift ist Bettina Lang, von und in Luzern.

9. September 1982
Brunnmatt-Kriens-Immobilien AG, in Luzern (SHAB Nr. 200 vom 30. 8. 1982, S. 2811). Neue Adresse: Murbacherstrasse 3, bei Revisa Treuhand AG, 6002 Luzern.

9. September 1982
«Examina» Revisions- & Treuhand AG., in Luzern (SHAB Nr. 207 vom 7. 9. 1982, S. 2895). Statutenänderung vom 7. September 1982. Die Firma lautet nun: **Examina, Revisions- und Treuhand AG.** Neuer Zweck: Betrieb eines Revisions- und Treuhandunternehmens, insbesondere Durchführung von Bücherrevisionen und Expertisen sowie Übernahme von Kontrollstellmandaten und Treuhandfunktionen; Tätigung von Patent- und Lizenzgeschäften; Beteiligungen; Verwaltung von Vermögenswerten; Erwerb, Finanzierung, Erstellung, Verwaltung oder Veräusserung von Liegenschaften. Das Grundkapital von Fr. 50 000, wurde durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000 um Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht. Der Erhöhungsbetrag wurde voll liberiert durch Entnahme von Fr. 50 000 aus zur Verfügung der Generalversammlung stehenden Reserven. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.

9. September 1982
Ralffelsenbank Horw, in Horw, Genossenschaft (SHAB Nr. 100 vom 30. 4. 1980, S. 1438). Die Prokura von Eduard Schnopp ist erloschen.

9. September 1982
IOM Institut für Organisationspsychologie und Managemententwicklung AG, in Luzern (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1980, S. 279). Cornelis W. Ritter ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

9. September 1982
Masarco AG, in Luzern, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 144 vom 23. 6. 1980, S. 2131). Hanspeter Portmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Bruno Durrer, Präsident, zeichnet nun einzeln; demnach wurde seine Unterschrift geändert.

9. September 1982
Sparbank Triengen, in Triengen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 279 vom 1. 12. 1981, S. 3783). Statutenänderung vom 13. März 1982. Neuer Zweck: Betrieb einer Regionalbank nach den Bestimmungen des Bundesgesetzes über Banken und Sparkassen; Befassung mit allen Zweigen des Bankgeschäftes; Erwerb, Belastung, Verkauf und Verwaltung von Grundbesitz; Beteiligungen. Bekanntmachungen und Mitteilungen erfolgen nun im SHAB sowie in den vom Verwaltungsrat zu bestimmenden Tageszeitungen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 5 bis 9 Mitgliedern. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.

9. September 1982
Sparbank Triengen, Filiale Büron, Zweigniederlassung in Büron (SHAB Nr. 279 vom 1. 12. 1981, S. 3783), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Triengen
Sparbank Triengen, Filiale Nebikon, Zweigniederlassung in Nebikon (SHAB Nr. 279 vom 1. 12. 1981, S. 3783), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Triengen

Statutenänderung vom 13. März 1982. Neuer Zweck: Betrieb einer Regionalbank nach den Bestimmungen des Bundesgesetzes über Banken und Sparkassen; Befassung mit allen Zweigen des Bankgeschäftes; Erwerb, Belastung, Verkauf und Verwaltung von Grundbesitz; Beteiligungen. Weitere Änderungen berühren die Eintragungen am Filialsitz nicht.

Schwyz – Schwyz – Svitto

9. September 1982
Käsereigenossenschaft Schwändi und Umgebung, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1975, S. 2236). Die Unterschrift von Josef Fässler, Kassier, ist erloschen. Neu wurde Fridolin Schnyder, von Vorderthal, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Kassier, in den Vorstand gewählt; er führt Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten.

9. September 1982
Mini-Roll AG, in Bennau, Gemeinde Einsiedeln, Vertrieb und Montage von Rolladen usw. (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1975, S. 113). Einzelunterschrift wurde erteilt an Markus Müller, von Zürich und Gersau, in Thalwil, Direktor.

9. September 1982
Jura Accessoires SA (Jura Accessoires AG), Zweigniederlassung in Altendorf. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Jura Accessoires SA (Jura Accessoires AG)», mit Sitz in Biel, welche den Handel mit und die Fabrikation von allem Zubehör, Ersatzteilen, Autobedarf und Ausrüstungen für Garagen, Automobile und Motoren aller Art sowie den Handel mit Werkzeugmaschinen, Maschinen aller Art bezweckt und am 14. Dezember 1945 im Handelsregister eingetragen wurde (letzte Publikation: SHAB Nr. 176 vom 2. 8. 1982, S. 2499), durch Beschluss des VR (Verwaltungsrates) vom 11. Dezember 1981 in Altendorf eine Zweigniederlassung errichtet. Für die Zweigniederlassung zeichnen: Jean Py, von Travers, in Port, Präsident und Delegierter des VR mit Einzelunterschrift; Suzanne Py-Besozzi, von Travers, in Port, Vizepräsidentin des VR; Georges Dubois, von Buttes, in Lutry; Paul Schaad, von Oberbipp, in Lengnau, und Carlo Bernasconi, von Lyss, in Le Landeron, alle Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien führt: Simone Szöke-Sunier, von und in Biel. Domizil: Lidwil.

9. September 1982
Silac A.G., in Euthal, Gemeinde Einsiedeln, Erstellung und Verkauf von Artikeln in natürlichen und künstlichen Materialien usw. (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1976, S. 2877). Neu wurde Elsbeth Giger-Hubli, von Gontenschwil, in Aesch BL, in den VR (Verwaltungsrat) gewählt; sie führt Kollektivunterschrift zu zweien mit einem andern Mitglied des VR.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Soprasselva

9. September 1982
Martin Rademakers AG, in Sarnen, Beratungen und Dienstleistungen auf dem umfassenden Gebiet der Urbanisierung sowie des Hoch- und Tiefbaus, Liegenschaftserwerb (SHAB Nr. 287 vom 10. 12. 1981, S. 3879). Martinus Rademakers, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und zugleich Präsident des VR ist Bob Rademakers, holländischer Staatsangehöriger, in Wassenaar (NL); er führt Einzelunterschrift.

9. September 1982
Cunetta AG, in Engelberg, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften und anderen Vermögenswerten aller Art usw. (SHAB Nr. 107 vom 8. 5. 1980, S. 1560). Mary Hess-Payne ist nicht mehr Präsidentin des VR (Verwaltungsrates). Als VR-Mitglied führt sie nun Kollektivunterschrift zu zweien; ihre Einzelunterschrift ist demnach erloschen. Felix Walter, von Mümliswil, in Luzern, ist nun Präsident des VR und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Zudem ist Kollektivunterschrift zu zweien neu erteilt an: Josef Lustenberger, von Romoos und Udligenswil, in Udligenswil.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

9. September 1982
Schotterwerk Stelnibach Dallenwil AG, in Dallenwil. Gemäss Statuten vom 7. September 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausbeutung und Verarbeitung von Steinen, Kies, Sand sowie Erwerb und Verkauf von Grundstücken und Wertschriften. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, welche voll einbezahlt sind. Gründervorteil: Der Uertekorporation Dallenwil steht während der Dauer von 20 Jahren seit der Gründung der Gesellschaft das Kaufrecht an insgesamt 37% des gesamten Aktienkapitals zu den in den Statuten näher umschriebenen Bedingungen zu. Publikationsorgane: SHAB und Nidwaldner Amtsblatt. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Diesem gehören an: Theodor Praloran, von und in Stansstad, Präsident; Anton Durrer, von und in Dallenwil, und Gerhard Kesseli, von Gams, in Dallenwil. Der Präsident führt Einzelunterschrift, die übrigen beiden Mitglieder des VR zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Haus Daheim, bei Anton Durrer, 6383 Dallenwil.

Glarus – Glaris – Glarona

6. September 1982
Brauerei Erlen AG, in Glarus (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1982, S. 955). Edwin Leemann-Staub, bisher Delegierter und Direktor, ist nunmehr nur noch Verwaltungsrat; er zeichnet nach wie vor kollektiv zu zweien. Zum Geschäftsführer wurde ernannt: Jakob Fergg, von Glarus und Engi, in Glarus; er zeichnet kollektiv zu zweien.

Freiburg – Fribourg – Friburgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

6 septembre 1982
Walo Bertschinger S.A. Lausanne, succursale de Domdidier. Sous cette raison sociale, la société anonyme Walo Bertschinger S.A. Lausanne, à Lausanne, exécution de constructions publiques et privées dans tous les domaines du bâtiment et du génie civil, en particulier constructions de routes, voies ferrées, travaux hydrauliques, tunnels et ponts, inscrite sur le registre du commerce de Lausanne (FOSC du 5. 3. 1982, p. 705), a, suivant décision de son conseil d'administration du 29 mars 1982, créé une succursale à Domdidier. La succursale est engagée par la signature individuelle de Walo Bertschinger-Bonizzi, de Lenzburg, à Zumikon, vice-président du conseil d'administration, et Walter H. Meier, de Herrliberg, à Zurich, administrateur-délégué; par la signature collective à deux de Pierre Teuscher, d'Erlenbach im Simmental et Ecublens VD, à Ecublens VD, président du conseil d'administration; Bernard Dupont, de et à Vouvry, membre du conseil d'administration; Anton Brunner, de Kaltbrunn, à Soleure; Kurt Kohler, de Zurich, à Stäfa; Peter Kündig, de Winterthour, à Watt, commune de Regensdorf; Philippe Pot, de Vouvry, à Mollie-Margot, commune de Savigny; Franz Tschan, de Känerkinden, à Meggen; Rolf Kleb, de St-Gall, à Uitikon Waldegg; Armin Böhler, de Rheinfelden, à Oetwil an der Limmat; Walter Enzler, d'Appenzell, à Dietikon; Ernst Kallen, de Frutigen, à Muhen; Eugen Kessler, de Galgenen, à Steinmaur; Walter Messmer, de Schaffhouse, à Gossau ZH; Heinz Scheurer, d'Agriswil, à Zofingen, et Jean Stübi, de Rüeggisberg, à Villeneuve VD, par la procuration collective à deux de Dominique Agostinetti, de Gerra (Gambarogno), à Cully VD, fondé de procuration, et Ernst Grether, de Bâle, à Sion, fondé de procuration, par la procuration collective à deux pour la succursale de Fribourg et la nouvelle succursale de Domdidier de Claude Droz, du Locle, à Boudry, fondé de procuration. Adresse de la succursale: route d'Avenches, 1564 Domdidier.

Bureau de Fribourg

6 septembre 1982
S.I. Promoplan S.A., à Fribourg (FOSC du 21. 1. 1980, no 16, p. 215). Les administrateurs Claude Engelhard, président, et Jean-Jacques Aiassa ont démissionné; leurs signatures sont radiées. Ont été nommés administrateurs avec signature individuelle: Philippe Vernier, de Boécourt, à Saint-Prex, président, et Marlène Kottelat, de Mervelier, à Lully VD.

9 septembre 1982
Ascenseurs Gendre-Otis S.A., à Fribourg (FOSC du 28. 7. 1982, no 172, p. 2450). Le président Pierre Gendre est décédé; sa signature est radiée. Laurent Butty, administrateur (inscrit), est nommé président; il continue à signer collectivement à deux. Gilbert Monneron est nommé administrateur-délégué; il reste directeur général et continue à signer individuellement. Ont été nommés administrateurs avec signature collective à deux pour l'ensemble de l'établissement: Jean-Aloys Andrey, de Cerniat, à Fribourg, secrétaire, et Ulrich Staffelbach, de Zurich et Mauensee, à Le Vésinet (F). Procuration collective à deux pour l'ensemble de l'établissement a été conférée à Guy Meyer, de Cerniat, à Belfaux. Nouvelle adresse: rue Fries 1, chez Me Jean-Aloys Andrey, notaire.

9 septembre 1982
Industrial Engineering Service Corporation, à Fribourg, projets industriels, etc., société anonyme (FOSC du 1. 10. 1981, no 227, p. 3092). Capital réduit de fr. 100 000 à fr. 54 000 par le remboursement et l'annulation de 46 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés le 30. 6. 1982. Le capital est actuellement de fr. 54 000, entièrement libéré, divisé en 54 actions de fr. 1000 au porteur. L'accomplissement des formalités prévues par l'art. 734 du CO a été constaté par acte authentique du 8. 9. 1982.

9 septembre 1982
Sereim S.A., à Fribourg, réalisations commerciales, industrielles et minières, etc. (FOSC du 18. 7. 1977, no 165, p. 2358). Les administrateurs Michel Vey et Jacques Buchi ont démissionné; leurs signatures sont radiées. Pierre-Alain Hirschy, de Genève, à Présinge, est nommé administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: avenue Gambach 9, c/o Alois Moser.

9 septembre 1982
Golodetz Finance Company S.A., à Fribourg, opérations financières, etc. (FOSC du 2. 3. 1982, no 50, p. 663). Alfred Stohler, de Prateln, à Prangins, a été nommé administrateur-délégué et président avec signature individuelle. Harry Krauss n'est plus président; il reste administrateur et continue à signer individuellement.

Büro Murten (Bezirk See)

9. September 1982
Vitrex AG (Vitrex SA) (Vitrex Ltd), in Môtier, Gemeinde Haut-Vully. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 27. August 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Unternehmens für Handel mit und Vertretung von Glas- und Spiegelprodukten. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört an: Hans-Heinrich Bosshard, von Schlatt, in Môtier; er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Môtier, c/o Hans-Heinrich Bosshard. Domizil: in Sugiez, c/o Hans-Heinrich Bosshard.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

9. September 1982
Merz und Dade AG, in Düdingen, Herstellung und Verkauf serologischer und pharmazeutischer Produkte (SHAB Nr. 118 vom 25. 5. 1982, S. 1683). Jean-Pierre Boucher, Präsident, und Jean-Jacques Steiner, Mitglied, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; sie sind auch nicht mehr Direktoren; ihre Unterschriften sind erloschen. Die Unterschriften der Direktoren Grant Tait und Kjell Gaustad sind ebenfalls erloschen. Neuer Präsident des VR und Direktor mit Einzelunterschrift ist Hans-Peter Ammann, von Zürich und Brittnau AG, in Bern. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Robert John Cornwell, britischer Staatsangehöriger, in Wünnewil-Flamatt. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Bruno Hangartner, von Altstätten, in Ueberstorf; Alfred Obi, von Oberbipp, in Schwarzenburg; Heinz Rymann, von Etzgen, in Murten, und Hans Trachsel, von Jaberg, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Bucheggberg in Solothurn

7. September 1982
Käsereigenossenschaft Tscheppach, in Tscheppach (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1979, S. 2608). Fritz Stuber jun. ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Niklaus Suter, von Schnottwil, in Tscheppach, bisher Beisitzer, wurde neu als Präsident gewählt; er führt Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Vizepräsidenten oder dem Sekretär.

Büro Kriegstetten in Solothurn

9. September 1982
Hans Büchin, in Biberist, Gärtnerei (SHAB Nr. 304 vom 30. 12. 1946, S. 3806). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Büro Olten-Gösgen in Olten

9. September 1982
Schenker Hack Verkaufs AG, in Schönenwerd, Handel mit Maschinen, Werkzeugen usw. (SHAB Nr. 189 vom 14. 8. 1980, S. 2735). Gesellschaft gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 6. September 1982 aufgelöst. Liquidation unter der Firma Schenker Hack Verkaufs AG in Liq. durch Hans Bühlmann als Liquidator mit Einzelunterschrift, dessen Unterschrift als Delegierter des VR (Verwaltungsrates) erloschen ist; er bleibt jedoch einziges Mitglied der Verwaltung. Präsident Dr. Arthur Döbeli und Vizepräsident Otto Som sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie die Prokura des Rolf Schlegel sind erloschen.

9. September 1982
Immob Immobiliengesellschaft Olten AG, in Olten (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1977, S. 3044). Dr. Ernst Trümpy, Vizepräsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Max Rutishauser, von Dünnershaus, in Starrkirch-Wil.

9. September 1982
Marbet & Cie AG, in Gunzgen, Herstellung von und Handel mit Aluminium- und Metallwaren usw. (SHAB Nr. 92 vom 23. 4. 1982, S. 1260). Neue Mitglieder des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsberechtigung: Hanspeter Marbet und Titus Marbet, beide von und in Gunzgen.

9. September 1982
Rentsch-Invest AG, in Trimbach, (SHAB Nr. 203 vom 3. 9. 1981, S. 2816). Albin Bugari, Lars-Henrik Forssblad und Björn Rahmström sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Jörgen Nordin, in Iggesund (S); Lennart Svensson, in Hudiksvall (S); Jonas L. Wahlström, in Iggesund (S); alle schwedische Staatsangehörige, und Jürg Deutsch, der weiterhin auch als Direktor kollektiv zu zweien zeichnet.

Büro Stadt Solothurn

8. September 1982
Otto Rüegsegger, Treuhand- und Revisionsbüro, bisher in Langenthal (SHAB Nr. 279 vom 1. 12. 1981, S. 3782). Die Firma hat den Sitz nach Solothurn verlegt. Inhaber: Otto Rüegsegger, von Röthenbach im Emmental, nun in Solothurn. Betrieb eines Treuhand- und Revisionsbüros. Dornacherstrasse 21.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

8. September 1982
E. Horowitz, eidg. dipl. Augenoptikermeister, in Basel (SHAB Nr. 157 vom 8. 7. 1976, S. 1945). Firma infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die «Horowitz Optik AG Basel», in Basel, erloschen.

8. September 1982
Horowitz Optik AG Basel, in Basel, Freie Strasse 72, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 31. 8. 1982. Zweck: Führung eines augenoptischen Fachgeschäftes. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 150 000, voll liberiert, 500 Stimmrechtsnamenaktien zu Fr. 100 und 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und Übernahme: Aktiven von Fr. 561 213.79 und Passiven von Fr. 305 809.60 der erloschenen Einzelfirma «E. Horowitz, eidg. dipl. Augenoptikermeister», in Basel, gemäss Bilanz per 1. 5. 1982 zum Preise von Fr. 255 404.19, wovon Fr. 150 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Erich Horowitz, von Basel, in Binningen, Präsident, und Ruth Horowitz, von Basel, in Binningen; beide mit Einzelunterschrift.

8. September 1982
Société Anonyme Le Kiosque, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 209 vom 10. 9. 1981, S. 2884), mit Hauptsitz in Bern. Unterschrift Hans Fischer, Direktor, erloschen. Erich Aebi und Hans-Rudolf Jaussi, bisher Vizedirektoren, zeichnen nun als Direktoren zu zweien.

8. September 1982
IBF-Institut für Betriebsführung AG, in Basel (SHAB Nr. 155 vom 8. 7. 1982, S. 2216). Dr. Alex Meier und Dr. Stefan Herbster, beide Verwaltungsratsmitglieder, zeichnen nun zu zweien.

8. September 1982
Metallbau Hubschmid AG, in Basel (SHAB Nr. 133 vom 10. 6. 1980, S. 1968). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Urs Hubschmid, Präsident, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift neu: Egon Grafe, von Basel und Binningen, in Binningen, Vizepräsident, und Dr. Arthur Meyer, von Basel, in Oberwil BL. Gertrud Hubschmid, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsidentin einzeln.

8. September 1982
Hartmann & Co. AG, Zweigniederlassung in Basel, Metallbau usw. (SHAB Nr. 69 vom 25. 3. 1981, S. 930), mit Hauptsitz in Biel BE. Unterschrift Dr. Walter Döbeli, Verwaltungsratspräsident, erloschen. Dr. Arthur Döbeli, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien.

8. September 1982
Flasa AG, in Basel, Restaurationsbetriebe usw. (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1982, S. 616). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: René Sax, Präsident, infolge Demission; Unterschrift erloschen.

8. September 1982
Hofstetter AG Wohnen, in Basel, Einrichtung von Wohn- und Geschäftsräumen usw. (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1979, S. 2173). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Werner Wenger, von und in Basel.

8. September 1982
CBL Consolidated Ltd Basel, in Basel, Bitumprodukte usw. (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1978, S. 369). Direktor mit Einzelunterschrift neu: Philippus Robertus Jacobus Smits, niederländischer Staatsangehöriger, in Den Haag (NL).

8. September 1982
Dr. Heimeier AG, in Basel, Vertriebslizenzen für Produkte zur allgemeinen Gesundheitsvorsorge usw. (SHAB Nr. 209 vom 10. 9. 1981, S. 2884). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Gossau SG (SHAB Nr. 203 vom 2. 9. 1982, S. 2848) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

8. September 1982
Haweno-Engineering H.-W. Nohl, in Basel, Ingenieurbüro usw. (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1977, S. 836). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

8. September 1982
Nelly Jaggi, in Bettingen, Restaurant (SHAB Nr. 79 vom 6. 4. 1981, S. 1063). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

8. September 1982
G.A.G. Gysin AG, in Basel, Elektron-Sprachlehranlagen usw. (SHAB Nr. 89 vom 20. 4. 1982, S. 1211). Domizil nun: Austrasse 19.

8. September 1982
American Optical Company International AG, in Basel, ophthalmologische und optische Produkte usw. (SHAB Nr. 131 vom 10. 6. 1982, S. 1868). Statutenänderung: 7. 9. 1982. Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt.

8. September 1982
Aeschenbrunnen AG, in Basel, Verwaltung von Vermögenswerten der Wohlfahrtsstiftung der F. Hoffmann-La Roche & Co. AG, in Basel usw. (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1982, S. 124). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Jean Vuilleumier, Präsident, und Dr. Hans Batschelet; Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Dieter B. Füglistaller, von Basel, in Binningen, Präsident; Max Berger, von Basel, in Riehen, und Dr. Oskar E. Höchli, von Klingnau, in Riehen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Guido Beer, von Somvix, in Riehen; Dr. Jean-Jacques Fuchs, von und Basel; Hermann Xavier Gmür, von Schänis, in Riehen; Peter Matter, von und in Sissach; Dr. Guido Richterich, von Laufen, in Bottmingen; Dr. Alfons Schmid, von Fischingen, in Oberwil BL, und Dr. Felix Amrein, von Basel und Gunzwil, in Reinach BL.

8. September 1982
Carrosseriewerkstatt Alois Tanner, in Basel, Efringerstrasse 5, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Alois Tanner, von Hergiswil bei Willisau und Luthern, in Oberwil BL. Ausführung von Carrosseriearbeiten.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

9. September 1982
Erwin Lehmann-Meyer, in Muttenz, Betrieb des Altersheimes Hebron (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1973, S. 3020). Diese Einzelfirma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

9. September 1982
G. Scarascia, in Lausen, Glas- und Gebäudereinigung (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1979, S. 3257). Diese Einzelfirma wird in Anwendung von Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht (Entscheid des Regierungsrates des Kantons Basel-Landschaft vom 7. September 1982 als Aufsichtsbehörde).

9. September 1982
Willy Degen, in Diegten, Hegiweg 40, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Willy Degen-Hess, von Oberdorf BL, in Diegten. Handel mit Landmaschinen, Rasenmähern und Gartengeräten.

9. September 1982
Befo Allschwil AG, in Allschwil, Reinigung und Färbung von Materialien beliebiger Art, insbesondere von Textilien usw. (SHAB Nr. 198 vom 25. 8. 1976, S. 2439). Aus dem Verwaltungsrat infolge Demission ausgeschieden: James Fortmann und Daniel Fortmann; Unterschriften erloschen. Die Verwaltungsratsmitglieder Walter Bitterli und Ruth Bitterli wohnen nun in Duggingen.

Appenzell A.Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

9. September 1982
Alma-Mona Immobilien AG, Herisau AR, in Herisau (SHAB Nr. 107 vom 12. 5. 1981, S. 1519). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. 8. 1982 wurden die ursprünglich vom 3. 12. 1971 datierenden Statuten revidiert. Das Aktienkapital von bisher Fr. 125 000 wurde auf Fr. 200 000 erhöht, durch Ausgabe von 75 Namenaktien zu Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 175 Namenaktien zu Fr. 1000 und 125 Namenaktien zu Fr. 200.

9. September 1982
Fluora Leuchten AG, in Herisau, Herstellung von und Handel mit Fluoreszenzleuchten usw. (SHAB Nr. 7 vom 12. 1. 1981, S. 96). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an das Mitglied des Verwaltungsrates Urs Bruppacher-Rhyner, von Zürich, in Brütten.

9. September 1982
MIAG Mineraloel-Import AG, Zweigniederlassung in Herisau (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1982, S. 209). Der Hauptsitz (bisher in Amriswil) befindet sich nun in St. Gallen.

9. September 1982
Berggelst-Bitter AG, in Teufen (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1976, S. 390). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Brusio (SHAB Nr. 203 vom 2. 9. 1982, S. 2848) im Handelsregister von Appenzell A.Rh. von Amtes wegen gelöscht.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

8. September 1982
ESA Einkaufsgenossenschaft des Autogewerbe-Verbandes der Schweiz, Filiale St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 97 vom 29. 4. 1982, S. 1345), mit Hauptsitz in Burgdorf. Die Unterschrift von Oscar Moosmann, Vorstandsmitglied, und die Prokura von Viktor Aebersold sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Max W. Rüegg, nun in Burgdorf, und Markus Adam, nun in Rüdtligen-Alchenflüh, beide Vizedirektoren; ihre Prokuren sind erloschen. Das zeichnungsberechtigte Vorstandsmitglied Dr. Hans Wagner heisst richtig: Dr. Hans Georg Wagner. Der Prokurist Jörg Frech wohnt nun in Jegenstorf.

8. September 1982
Ippolito + Latartara, in St. Gallen. Antonia Ippolito, in St. Gallen, und Cataldo Latartara, in Appenzell, beide italienische Staatsangehörige, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 21. Mai 1982 ihren Anfang nahm. Verkauf von Kleidern. Brühltor-Unterführung, 9000 St. Gallen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

8. September 1982
Paul Züger & Co., in Tamins, elektrische Installationen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 275 vom 23. 11. 1973, S. 3125). Der Kommanditär Albert Züger ist ausgeschieden; seine Kommandite von Fr. 95 000 ist erloschen. Neue Kommanditärin mit einer Kommandite von Fr. 2000 ist Renate Züger, von Lachen SZ, in Tamins; ihr ist gleichzeitig Einzelprokura erteilt. Adresse: Pradamalerstrasse, 7015 Tamins.

8. September 1982
Emil Schenker AG, Zweigniederlassung in Chur, Storen und Maschinen (SHAB Nr. 152 vom 6. 7. 1981, S. 2169), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Schönenwerd. Dr. Walter Döbeli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Werner Burkhard wohnt nun in Gretzenbach.

8. September 1982
Bergobst A.-G. Ilanz in Liquidation, in Ilanz, aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 29. 3. 1982, S. 985). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Gesellschaft wird gelöscht.

8. September 1982
Nett Holzbau AG, in Küblis (SHAB Nr. 146 vom 25. 6. 1976, S. 1815). Luisa Nett-Belleri, Präsidentin, und Jakob Nett-Belleri sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Luigi Nett-Mayer ist nun einziges Mitglied und zeichnet nun einzeln statt wie bisher kollektiv zu zweien.

8. September 1982
«Publicitas» Société Suisse de Publicité, Zweigniederlassung in Chur, Annoncenbüro (SHAB Nr. 144 vom 25. 6. 1982, S. 2073). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lausanne. Raymond Devrient, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen sowie auch diejenigen von Raymond Racine und Heinrich Ryter. Neue Kollektivprokura zu zweien führen: Henri-Louis Robyr, von Montana, in Paudex, und Alain Belet, von Montsur-Lausanne, in Lausanne.

8. September 1982
Muzzarelli AG, in Schiers, Betrieb von Garagen mit Tankstellen (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1979, S. 3207). Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien: Stefan Muzzarelli, von und in Schiers.

Aargau – Argovie – Argovia

8. September 1982
Knaus AG, in Windisch, Zürcherstrasse 23, bei Lydia Knaus, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 28. 8. 1982. Zweck: Import und Export sowie Vertrieb von Waren. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Sachübernahme: Geschäftsinventar und Warenvorräte der Einzelfirma «Lydia Knaus», in Windisch, zum Höchstpreis von Fr. 150 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Kilian Hagmann, von Gretzenbach, in Olten, Präsident, und Casimir Hagmann, von Gretzenbach, in Murgenthal; beide mit Einzelunterschrift.

8. September 1982
HTB Bau AG, in Kölliken, Brühlstrasse 20, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 2. und 7. 9. 1982. Zweck: Übernahme und Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten. Grundkapital: Fr. 100 000, mit Fr. 51 000 liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Max Frei, von Hedingen, in Trimbach, Präsident, und Beatrice Zingg, von Rothenhausen, in Bottenwil, Vizepräsidentin; beide mit Einzelunterschrift.

8. September 1982
Spritzwerk E. Berg, in Eggenwil (SHAB Nr. 245 vom 19. 10. 1973, S. 2804). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

8. September 1982
SSF Immobilien AG Dottikon, in Dottikon (SHAB Nr. 193 vom 19. 8. 1980, S. 2784). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Wilfried Meyer, Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Marcel H. Hülsen, von Winterthur, in Villmergen. Prokura Heinz Moser erloschen. Prokura zu zweien neu: Anton Brunner, von Emmen, in Muri AG. Werner Zingg, Geschäftsführer, wohnt nun in Aarau.

8. September 1982
Raiffeisenkasse Schmiedrued, in Schmiedrued, Genossenschaft (SHAB Nr. 113 vom 18. 5. 1978, S. 1561). Aus Vorstand ausgeschieden: Liselotte Dubach, Vizepräsidentin; Unterschrift erloschen. Vorstandsvizepräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Franz Kirchhofer, von Rüderswil, in Schmiedrued.

8. September 1982
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassungen in Aarau, Lenzburg, Rheinfelden (SHAB Nr. 79 vom 5. 4. 1982, S. 1059), Baden, Spreitenbach, Wettingen (SHAB Nr. 185 vom 12. 8. 1982, S. 2624) und Zofingen (SHAB Nr. 170 vom 26. 7. 1982, S. 2418), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Hans-Ulrich Doerig, von Appenzell, in Zürich.

8. September 1982
EET El Badrawy Engineering & Trading, in Schneisingen, Guggimoos 399, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Fathi El Badrawy, von und in Schneisingen. Ingenieurberatungen; Übernahme von Vertretungen, Vermittlung, Export und Import von sowie Handel mit Waren und Geräten verschiedener Art.

8. September 1982
Filippo Manuele, in Sisseln, Bodenackerstrasse 222c, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Filippo Manuele, italienischer Staatsangehöriger, in Sisseln. Handel mit Haushaltartikeln, Haushalt- und Bettwäsche.

8. September 1982
Technocart Aktiengesellschaft für Wärmetechnik Baden, in Baden (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1974, S. 2801). Prokura Emil Löpfe erloschen. Geschäftsadresse neu (behördliche Änderung): Im Grund 11, Dättwil.

8. September 1982
Compactus AG, in Mellingen, Büroeinrichtungen usw. (SHAB Nr. 118 vom 25. 5. 1982, S. 1684). Prokura Erwin Ingold erloschen.

8. September 1982
Bieri AG Beinwil am See, in Beinwil am See, Möbel usw. (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1974, S. 1911). Einzelunterschrift neu: Rosa Bieri, Verwaltungsratsmitglied. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Martin Bieri, von Hochdorf, in Beinwil am See.

8. September 1982
Elektro Hoerni 4663 Aarburg, in Aarburg, Elektrogeräte (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1971, S. 1423). Geschäftsadresse neu: Falkenhofweg 12.

8. September 1982
H. Suter-Hofer, in Köliiken, Bäckerei (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1978, S. 2366). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

8. September 1982
Erbag, in Laufenburg, Vogtsmatte 536, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 1. 9. 1982. Zweck: Auflösung von Gesamthandverhältnissen, insbesondere bei Erbgang und einfacher Gesellschaft. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Franz Boutellier, von und in Gansingen, mit Einzelunterschrift.

8. September 1982
Everty AG, in Frick, Schulstrasse 4, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 1. 9. 1982. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Schmuck und Accessoires. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Rolf Schillig, von Gipf-Oberfrick, in Frick, mit Einzelunterschrift.

8. September 1982
MHZ Hachtel & Co AG, bisher in Spreitenbach, Vorhangschienen usw. (SHAB Nr. 134 vom 15. 6. 1981, S. 1910). Sitzverlegung nach Buchs ZH (SHAB Nr. 206 vom 6. 9. 1982, S. 2882). Die Firma wird im Handelregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

8. September 1982
AECC Aqua-Engineering and Contracting Company, in Brugg, Wasserversorgungsanlagen usw. (SHAB Nr. 141 vom 22. 6. 1982, S. 2025). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Hans Jakob Leutenegger und Rudolf Schlatter; Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Rico Jenny, von Ennenda, in Stäfa, und Imre Sütsch, von Zürich, in Rüschlikon.

8. September 1982
Elektro-Winkler & Cie AG, Techn. Büro Bremgarten, Zweigniederlassung in Bremgarten (SHAB Nr. 166 vom 22. 7. 1981, S. 2344), mit Hauptsitz in Zürich. Prokura zu zweien neu: Albert Breitenstein, von Bettwil, in Staufen; Erwin Näf, von Wallisellen, in Bülach, und Roman Hensch, von Niederbüren, in Elsau.

8. September 1982
Debex AG, bisher in Aarburg, Rahmen, Spiegel usw. (SHAB Nr. 160 vom 11. 7. 1980, S. 2341). Statutenänderung: 1. 9. 1982. Sitz nun: Oftringen, am Tych 1. Zweck nun: Fabrikation und Verkauf von Rahmen. Verwaltungsratspräsident mit Einzelunterschrift neu: Peter Baumgartner, von Trub, in Hergiswil NW.

8. September 1982
Bell AG, Zweigniederlassung in Baden, Vieh und Fleisch usw. (SHAB Nr. 221 vom 24. 9. 1981, S. 3021), mit Hauptsitz in Basel. Hans Lüdi, Prokurist, wohnt nun in Zumikon.

8. September 1982
Parfümerie Lüssi AG, in Baden (SHAB Nr. 19 vom 25. 1. 1982, S. 253). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Margrit Lüssi; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift neu: René Schlatter, Präsident, und Margrit Schlatter, beide von Hemmental, in Schaffhausen.

8. September 1982
Sunant Baumann AG, in Oberehrendingen, Edelsteine usw. (SHAB Nr. 100 vom 3. 5. 1982, S. 1391). Statutenänderung: 1. 9. 1982. Zweck nun: Verwaltung, Miete und Vermietung von Liegenschaften und Geschäftsräumen. Domizil: Mühleweg 11a, bei Rolf Baumann.

8. September 1982
ACA Autocenter Carrosseriewerke Aarburg AG, in Aarburg (SHAB Nr. 165 vom 20. 7. 1982, S. 2350). Prokura Walter Hummel erloschen.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

8. September 1982
Model-Holding AG, in Weinfelden, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 147 vom 29. 6. 1982, S. 2105). Walter H. Wehrli, bisher Vizedirektor, ist nun Geschäftsführer; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschriften der Vizedirektoren Adolf Hohermuth, Walter Järmann, August Knörle und Eugen Francescon sind erloschen. Ferner ist die Prokura von Kurt Knüsli und Susanne Schaffner-Wüthrich erloschen.

8. September 1982
Model AG, in Weinfelden, Herstellung und Vertrieb von Verpackungen und Verpackungsmaterialien (SHAB Nr. 147 vom 29. 6. 1982, S. 2105). Eugen Francescon, von Bäretswil, in Weinfelden, und Walter H. Wehrli, von St. Gallen und Bischofszell, in Oberuzwil, wurden zu Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt. An Susanne Schaffner-Wüthrich, von Gränichen, in Märstetten, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

8. September 1982
Kammgarnspinnerei Bürglen, in Bürglen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 21. 9. 1981, S. 2986). Adrian Gasser, von Nunningen, in Sirnach, wurde als Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt. An Jürgen Lüesse, deutscher Staatsangehöriger, in Weinfelden, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt. Die Unterschrift von Hans Rudolf Grunder, Direktor, sowie die Prokura von Peter Haldemann ist erloschen.

8. September 1982
David's Hosenatelier, David Betschart, in Kreuzlingen (SHAB Nr. 111 vom 13. 5. 1980, S. 1620). Die Firma lautet nun: **David's Mode, David Betschart.**

8. September 1982
Garage H. Rohner, Hondavertretung, in Schocherswil. Firmainhaber ist Hans Rohner, von Schwellbrunn, in Schocherswil. Betrieb einer Autogarage. Einzelprokura ist erteilt an Heidi Rohner-Dürrenmatt, von Schwellbrunn, in Schocherswil. Käsereistrasse 188, 8581 Schocherswil.

8. September 1982
Frau A. D'Albero-Deragisch, in Märwil. Firmainhaberin ist Angela D'Albero-Deragisch, von Sedrun, in Aadorf. Betrieb des Gasthauses Ochsen. Einzelprokura ist erteilt an Claudio D'Albero, italienischer Staatsangehöriger, in Aadorf. Hauptstrasse 5, 9562 Märwil.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Biasca

1° settembre 1982
Società Anonima Bignasca Domenico Biasca, in Biasca, impresa di costruzioni edili e di sottostruttura, ecc. (FUSC del 18. 2. 1982, n. 40, p. 534). Luciano Annoni, da e in San Vittore, e Joerg Stoekenius, da Zernez in Lamone, sono nominati procuratori con diritto di firma collettiva a due.

1° settembre 1982
Schlatter Biasca S.A., in Biasca, esecuzione di lavori di falegnameria, ecc. (FUSC del 29. 11. 1981, n. 269, p. 3650). Gerhard Wolf, cittadino germanico domiciliato a Unterwasser, è stato nominato procuratore con diritto di firma collettiva a due.

2 settembre 1982
Recyplast S.A., in Biasca, lavorazione industriale di prodotti plastici, ecc. (FUSC del 17. 8. 1981, n. 188, p. 2637). Mario Benini e Enrico Petrecchia non fanno più parte del consiglio di amministrazione e il loro diritto di firma è estinto. Wolfgang Habermann, già iscritto quale presidente, è ora amministratore unico con diritto di firma individuale.

3 settembre 1982
Credito Svizzero, succursale di Biasca (FUSC del 31. 3. 1982, n. 75, p. 1016), società anonima con sede principale a Zurigo. Firma collettiva a due è stata conferita al Dott. Hans-Ulrich Doerig, da Appenzell in Zurigo.

Ufficio di Lugano

8 settembre 1982
Credito Svizzero, succursale di Lugano (FUSC del 19. 5. 1982, n. 114, p. 1630), società anonima con sede principale a Zurigo
Credito Svizzero, Succursale Lugano-Piazzale P. Pelli, in Lugano (FUSC del 19. 5. 1982, n. 114, p. 1629), società anonima con sede principale a Zurigo
Credito Svizzero, succursale Lugano-Via Cattori, in Lugano (FUSC del 25. 5. 1982, n. 118, p. 1684), società anonima con sede principale a Zurigo
Credito Svizzero, succursale di Ponte Tresa, in Ponte Tresa (FUSC del 19. 5. 1982, n. 114, p. 1629), società anonima con sede principale a Zurigo

Firma collettiva a due è stata conferita a: Dott. Hans-Ulrich Doerig, da Appenzello in Zurigo.

8 settembre 1982
Crisca S.A., in Lugano, commercio di tabacchi, ecc. (FUSC del 15. 9. 1978, n. 216, p. 2868). Davide Enderlin, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta.

8 settembre 1982
Tallo S.A., in Lugano, capi d'abbigliamento, ecc. (FUSC del 1. 2. 1982, n. 25, p. 334). In scioglimento: 30. 8. 1982. Nuova ragione sociale: Tallo S.A. in liquidazione. Liquidatore con firma individuale è: Sergio Rima, amministratore unico. La firma di Jean Claude Nicolet, già gerente, è estinta. Recapito della società in liquidazione: via Peri 18.

8 settembre 1982
Florins & Cie S.A., in Lugano, attività finanziaria, ecc. (FUSC dell'11. 8. 1982, n. 184, p. 2616). Nuovo membro del consiglio d'amministrazione con firma collettiva a due è: Renata Scacchi, da Bellinzona in Viganello.

8 settembre 1982
Isie di Leo Nelva & Co., in Lugano, incassi, ecc., società in nome collettivo (FUSC del 17. 9. 1981, n. 215, p. 2953). La società è sciolta. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

8 settembre 1982
Tle Group S.A., in Lugano, consulenze, ecc. (FUSC dell'11. 12. 1980, n. 291, p. 4030). Silvano Agostini, già membro, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio d'amministrazione con firma individuale è: Erica Romano, da Osco in Lugano.

8 settembre 1982
Pakladi S.A., in Lugano, articoli d'abbigliamento, ecc. (FUSC del 16. 11. 1981, n. 266, p. 3605). Aumento di capitale da fr. 70 000 a fr. 90 000, mediante l'emissione di 20 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato: 6. 9. 1982. Il capitale sociale è ora di fr. 90 000, diviso in 90 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

8 settembre 1982
Wedza S.A., precedentemente a Chiasso, immobili, ecc. (FUSC del 26. 4. 1982, n. 94, p. 1294). Nuova sede: Lugano, via S. Balestra 1, c/o SAFSA – Società Amministrazioni Fondiarie S.A. Lo statuto originale del 24. 5. 1972 è stato modificato: 2. 9. 1982. Scopo: la compra-vendita, la costruzione e l'amministrazione di immobili nonché la partecipazione a società similari. Capitale: fr. 50000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è: Laurent Du Pasquier, da Neuchâtel e Fleurier in Arosio.

8 settembre 1982
Vera Ars S.A., in Lugano, antiquariato, ecc. (FUSC del 18. 12. 1980, n. 297, p. 4102). Nuova ragione sociale: **Veralimentana S.A.** Nuovo scopo: l'acquisto, la vendita, l'esportazione, l'intermediazione di prodotti alimentari in genere. Essa può inoltre partecipare a società aventi scopo analogo, eseguire tutte le operazioni mobiliari e immobiliari connesse allo scopo sociale. Statuto modificato: 23. 8 e 7. 9. 1982.

8 settembre 1982
Modiee S.A., in Lugano, viale Cattaneo 11, c/o Fidercom S.A. (nuova iscrizione). Data dello statuto: 8. 9. 1982. Scopo: la compera e vendita di immobili, l'amministrazione, la gerenza e la costruzione di stabili all'estero, la partecipazione finanziaria ad altre società commerciali, industriali e immobiliari, come pure l'esplicazione di transazioni commerciali e gestioni fiduciarie in genere. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratrice unica con firma individuale è: Verena Gottardi, da Caslano in Gentilino.

Ufficio di Mendrisio

8 settembre 1982
Liliana Camponovo, in Chiasso. Titolare della ditta individuale è: Liliana Camponovo nata Tommasini, da Pedrinate in Chiasso, agente senza consenso maritale. Commercio coloniali, tabacchi e articoli di frontiera. Corso San Gottardo 7, 6830 Chiasso.

8 settembre 1982
Callao S.A., in Mendrisio, la compera, la vendita, la costruzione e locazione di beni immobili, ecc. (FUSC del 22. 5. 1979, n. 118, p. 1669). Emilio Prandi, dimissionario, non è più amministratore unico (A. U.); la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stata nominata Dorilena Somaruga nata Prandi, da Berzona in Mendrisio, A. U., con firma individuale.

8 settembre 1982
Cereda S.A., in Balerna, l'acquisto di beni immobili, ecc. (FUSC del 18. 11. 1976, n. 271, p. 3316). Emilio Prandi, dimissionario, non è più amministratore unico (A. U.); la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stata nominata: Dorilena Somaruga nata Prandi, da Berzona in Mendrisio, A. U., con firma individuale.

8 settembre 1982
Tan S.A., in Chiasso. Nuova società anonima con statuti in data 7. 9. 1982. Scopo: montaggio, assemblaggio e commercio di orologi o parti di essi, nonché la partecipazione a società aventi scopo simile. Capitale: fr. 250 000, suddiviso in 250 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratrice unica con firma individuale è: Marcellina ved. Noseda nata Romualdi, da e in Vacallo. Enrico Romualdi, cittadino italiano in Vacallo, è stato nominato procuratore con firma individuale. Recapito: piazza Boffalora 3, 6830 Chiasso.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Cossonay

7 septembre 1982
Lampador S.A., précédemment à Cheseaux-sur-Lausanne, commerce en gros de luminaires (FOSC du 21. 7. 1981, p. 2326). Siège transféré à Cossonay. Acte authentique et nouveaux statuts: 23. 8. 1982. Statuts originaires 15. 5. 1979, modifiés les 29. 6. 1981 et 23. 8. 1982. Nouveau but: commerce de luminaires en gros et commercialisation d'articles divers d'aménagement intérieur. Capital de fr. 51 000, divisé en 102 actions de fr. 500 au porteur (jusqu'alors nominatives), libérées désormais à concurrence de fr. 38 100. Organe de publicité: FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Unique administrateur: Pierre Cavat, de Croy, maintenant à Cossonay (changement de domicile), avec signature individuelle. Adresse: route de Gollion 1.

Bureau de Lausanne

8 septembre 1982
Atrimex S.A., à Renens, chemin de la Creuse 1, chez Fiduciaire Clivaz S.A. Nouvelle société anonyme. Statuts: 2 septembre 1982. But: commerce, représentation, location, entretien et réparation de biens et objets mobiliers. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 20 000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. La société est engagée par la signature individuelle: de l'administrateur unique Frédy Bignens, de Vaulion, à Lausanne, et du directeur Isidoor Vervueren, de Belgique, à Dilbeek (B).

8 septembre 1982
R. Uldry, précédemment à Chavannes-près-Renens (FOSC du 27. 5. 1981, p. 1718). Siège transféré à Belmont-sur-Lausanne, chemin du Blessoney 14. Titulaire: Roland Uldry, du Châtelard, actuellement à Belmont-sur-Lausanne. Ferblanterie, appareillage, isolation et ventilation.

8 septembre 1982
Troesch & Cie, Société Anonyme, succursale de Lausanne, fabrication et commerce d'appareils sanitaires (FOSC du 6. 5. 1982, p. 1450), avec siège principal à Berne. Le sous-directeur Hansruedi Gerber est nommé directeur et continue à signer collectivement à deux.

8 septembre 1982
Pharmacie de Rumine S.A., à Lausanne, place St-François 11, chez Fiduciaire Lambelet Société Anonyme Fidal. Nouvelle société anonyme. Statuts: 30 août 1982. But: exploitation de tout commerce ayant trait aux produits pharmaceutiques, homéopathiques, diététiques et dans le domaine de l'esthétique et de la parfumerie. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Catherine Gaillard, de Genève, à Aigle, présidente, avec signature collective à deux; Antoine Gaillard, de Sergey, à Mies, secrétaire; Gertrud Gaillard, de Sergey, à Veytaux, et Philippe Gaillard, de Sergey, à Aigle; ces trois derniers signant collectivement à deux avec la présidente.

Bureau de Moudon

8 septembre 1982
Seprolec S.A., à Moudon, circuits imprimés et traitement de surface (FOSC du 15. 7. 1982, p. 2299). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 3 septembre 1982, la société a décidé d'augmenter son capital social de fr. 500 000 à fr. 700 000 par l'émission de 200 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées en espèces. Statuts modifiés le 3 septembre 1982. Le capital social est actuellement de fr. 700 000, divisé en 1000 actions nominatives de fr. 100 chacune et 600 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées.

8 septembre 1982
Société du battoir à grains de Chesalles en liquidation, à Chesalles-sur-Moudon, société coopérative (FOSC du 14. 4. 1982, p. 1138). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

8 septembre 1982
Mme Cherpillod, à Moudon, exploitation du café-restaurant à l'enseigne «Café de la Banque» (FOSC du 21. 12. 1966, p. 4049). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

8 septembre 1982
Pierre Jaccaud, à Moudon. Titulaire: Pierre Jaccaud, de Montaubion-Chardonney, à Montet (Glâne). Exploitation du café-restaurant de la Banque. Rue de Grenade 35.

Bureau de Nyon

8 sepembre 1982
Garia S.A., à Arzier, administration et contrôle de participations et d'investissements (FOSC du 28. 8. 1981, p. 2761). Aldo Malacrida, de Mendrisio, à Morbio Superiore, a été nommé administrateur avec signature collective à deux.

8 septembre 1982
Défago et Cie S. à r. l., à Gingins, activités de conseil (FOSC du 23. 1. 1980, p. 256). Capital social de fr. 20 000 porté à fr. 50 000, entièrement libéré, par augmentation de la part sociale de l'associé-gérant Yves Défago de fr. 15 000 à fr. 20 000, et de celle de l'associée Nadine Défago de fr. 5000 à fr. 10 000; Eric Défago, de Val-d'Illiez, à Vevey, est entré dans la société pour une part de fr. 20 000. Le capital social de fr. 50 000 est actuellement divisé en trois parts, soit une de fr. 20 000, propriété d'Yves Défago, associé-gérant (inscrit); une de fr. 10 000, propriété de Nadine Défago, associée (inscrite), et une de fr. 20 000, propriété d'Eric Défago, nouvel associé. Statuts modifiés en conséquence le 1er septembre 1982.

Bureau du Sentier (district de la Vallée)

8 septembre 1982
Mme C. Valceschini «Pizzeria Le Bivouac», au Brassus, commune du Chenit, exploitation d'une pizzeria (FOSC du 27. 8. 1973, p. 2357). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

8 septembre 1982
Nouvelle Lemania S.A. Manufacture d'horlogerie (Neu Lemania A.G. Uhrenmanufaktur) (New Lemania Inc. Watch Manufactory), à l'Orient, commune du Chenit (FOSC du 3. 6. 1981, p. 1792). Dans son assemblée générale extraordinaire du 4 septembre 1982 elle a décidé d'augmenter son capital social de fr. 750 000 à fr. 1 500 000 par l'émission de 750 actions de fr. 1000 nominatives, entièrement libérées. Le capital est ainsi de fr. 1 500 000, divisé en 1500 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libéré. Il est précisé d'autre part que la teneur anglaise de la raison sociale est intitulée comme suit: **New Lemania Inc. Watch Manufactory.** Les statuts ont été modifiés en conséquence. Albert Piguet, administrateur, a démissionné; sa signature est radiée. Jean-Maurice LeCoultre, du Chenit, domicilié au Sentier, commune du Chenit, est nommé sous-directeur avec la signature collective à deux.

Bureau de Vevey

8 septembre 1982
Mmes Ducotterd et Kuenzler, à Montreux. Société en nom collectif commencée le 19 juin 1981. Associées: Colette Ducotterd, de Granges-Marnand, à Montreux, et Monika Kuenzler, de et à Montreux. Café-restaurant Le Vaudois, rue du Lac 56, Clarens.

Wallis – Valais – Vallese

Büro Brig

8. September 1982
Ignaz Mutter, in Naters, Malerwerkstätte (SHAB Nr. 159 vom 12. 7. 1965, S. 2185). Neue Geschäftsadresse: Kirchstrasse 21.

8. September 1982
Emil Schenker AG (Emil Schenker SA), Zweigniederlassung in St. Niklaus. Unter dieser Firma hat die Emil Schenker AG (Emil Schenker SA), Aktiengesellschaft, mit Sitz in Schönenwerd, welche die Fabrikation von Storen und Maschinen bezweckt und am 28. 1. 1938 im Handelsregister von Olten-Gösgen eingetragen wurde (letzte Publikation: SHAB Nr. 121 vom 29. 5. 1981, S. 1727) durch Beschluss ihres VR (Verwaltungsrates) vom 14. 5. 1982 in St. Niklaus eine Zweigniederlassung errichtet. Diese Zweigniederlassung wird vertreten durch die Kollektivunterschrift zu zweien von: Dr. Arthur Döbeli, von Fahrwangen, in Schönenwerd, Präsident und Delegierter; Dr. Willy Dober, von Aarau und Küssnacht am Rigi, in Aarau, Delegierter; Walter Hediger, von Rupperswil, in Niedergösgen, Mitglied, und Walter Busslinger, von Birmenstorf AG, in Nussbaumen, Mitglied des VR, sowie Jörg Bachmann, von Wollerau, in Olten, Direktor; Werner Burkhard, von Schwarzhäusern, in Schönenwerd, und Jean Füglistaler, Prokurist, von Oberwil AG, in Erlinsbach. Geschäftsadresse: Lerchenheim, 3924 St. Niklaus.

8. September 1982
Ski- und Sessellift Ulrichen AG, in Ulrichen (SHAB Nr. 246 vom 23. 10. 1981, S. 3325). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 30. 7. 1982 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Neu ist Publikationsorgan für die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen das SHAB, für alle übrigen das Amtsblatt des Kantons Wallis. Die übrigen Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

8. September 1982
Frau R. von Arx-Schlegel, Schuhhaus Royal, Zweigniederlassung in Leukerbad. Unter dieser Firma hat die Inhaberin der mit Sitz in Grindelwald im Handelsregister von Interlaken seit dem 20. 2. 1976 (letzte Publikation: SHAB Nr. 59 vom 11. 3. 1976, S. 684) eingetragene Einzelfirma Frau R. von Arx-Schlegel, in Leukerbad eine Zweigniederlassung errichtet. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch die Inhaberin Ruth von Arx geborene Schlegel und Kurt von Arx, welchem Einzelprokura erteilt wurde, beide von Olten, in Grindelwald.

8. September 1982
E. Vogel, Treuhand- und Verwaltungs-AG V.T.V. Brig, in Brig, Gemeinde Brig-Glis (SHAB Nr. 153 vom 5. 7. 1971, S. 1663). Elmar Vogel schreibt sich nun Elmar M. Vogel und er wohnt nun in Naters.

8. September 1982
Jos. Orlandi, Autotransporte, Susten-Leuk, in Leuk (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1950, S. 2927). Infolge Todes des Inhabers ist diese Firma erloschen.

8. September 1982
Restaurant Imboden, Marie Fux-Imboden, in St. Niklaus (SHAB Nr. 212 vom 10. 9. 1980, S. 3001). Infolge Übergabe des Geschäftes ist diese Firma erloschen.

8. September 1982
EBG Energie-Beteiligungs-Gesellschaft AG, in Brig, Gemeinde Brig-Glis (SHAB Nr. 277 vom 25. 11. 1980, S. 3854). Neu ist als Mitglied ohne Unterschrift in den Verwaltungsrat gewählt worden: Peter Seiler, von Brig-Glis, in Ried-Brig.

8. September 1982
Restaurant Germania, Marc-André Mathier, in St. German, Gemeinde Raron. Inhaber dieser Firma ist Marc-André Mathier, von Salgesch, in Raron. Restaurant mit Gastwirtschaft. Geschäftsadresse: 3931 St. German.

Bureau de St-Maurice

8 septembre 1982
Garage Transit Martigny SA, à Martigny. Nouvelle société anonyme. Statuts du 28. 8. 1982. But: exploitation d'un atelier mécanique dans un garage et toutes activités, participations, opérations convergentes. Capital entièrement versé: fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 500 nominatives. Publications par la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Gilbert Jacquemettaz, de Liddes, président, et Gérard Lovey, d'Orsières, secrétaire, les deux à Martigny, qui signent individuellement. Route du Guercet.

8 septembre 1982
Bellevue SA Morgins, à Troistorrents. Nouvelle société anonyme. Statuts du 9. 8. 1982. But: toutes activités commerciales en rapport avec l'hôtellerie et le tourisme et en particulier l'exploitation de l'Hôtel Bellevue, à Morgins, et des commerces annexes, et toutes opérations mobilières et immobilières convergentes. La société pourra acquérir les parcelles PPE nos 6334, 6337, 6338, 6344, 6346, 6351 à 6355 de Troistorrents pour fr. 800 000 au maximum. Capital entièrement versé: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Publications par la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Administrateurs: Marcel Duriaux, de La Roche, à Corsier-sur-Vevey, président; Albert Berrut, Gabriel Monay, Maurice Natermod, les trois de Troistorrents, à Monthey, membres; Guy Donnet, de Troistorrents, à St-Saphorin-sur-Morges, et Jean Pachoud, de St-Gingolph, à Troistorrents. Signatures collectives de Marcel Duriaux et Albert Berrut. Morgins, Hôtel Bellevue.

8 septembre 1982
A. Varone Vitrerie SA Sion, précédemment à Sion (FOSC du 28. 6. 1978, p. 2041). Par acte authentique du 17. 8. 1982, l'assemblée générale de cette société inscrite le 15. 6. 1978 a transféré le siège social à Martigny. Nouvelle raison: **A. Varone Vitrerie SA Martigny.** Les statuts originaires du 20. 4. 1978 ont été modifiés en conséquence. But: achat, vente, transformation, importation et exportation de produits de vitrerie industrielle ou artistique. A sa constitution avaient été apportés pour fr. 50 000 machines, matériel, véhicules, clientèle, stock. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Publication par la FOSC. Radiation du président démissionnaire Jean-Marc Sermier et de sa signature. Administration d'un ou de plusieurs membres. Nouveau président: Claude Michellod, d'Orsières, à Martigny; secrétaire: Jeanne Sermier, d'Arbaz, à Sion; ils signent collectivement ensemble. Avenue Grand-St-Bernard 5.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Boudry

8 septembre 1982
Pagani-Melly S.A., à Bôle, création et exploitation d'une entreprise de travaux publics, bâtiments, maçonnerie, béton armé, etc. (FOSC du 5. 5. 1982, no 102, p. 1434). Aldino Mucci, jusqu'ici secrétaire, devient administrateur, toujours avec signature collective à deux avec Charles-Henri Melly, président. Claude Prati, de Lugano, à Neuchâtel, est secrétaire, avec signature collective à deux avec Charles-Henry Melly, président.

Bureau de Neuchâtel

7 septembre 1982
Chauffage Prébandier S.A., à Neuchâtel (FOSC du 9. 2. 1968, no 33, p. 284). L'administrateur secrétaire Charles Nussbaumer a démissionné; sa signature est radiée. Administration: Georges René Prébandier, d'Enges, à Peseux, est président avec signature collective à deux. Jean-Antoine Donazzolo, jusqu'ici membre, devient vice-président, et Rosa Prébandier née Wasem, jusqu'ici présidente, devient secrétaire; tous deux continuent à signer collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Gérald Piller, de Bonnefontaine, à Thielle, commune de Thielle-Wavre.

8 septembre 1982
Carburants S.A., à Neuchâtel (FOSC du 13. 11. 1980, no 267, p. 3726). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Neuchâtel par suite de transfert du siège de la société à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 31. 8. 1982, no 201, p. 2827).

8 septembre 1982
Caves du Pommier, Didier Huguenin, à Neuchâtel, rue du Pommier 4. Chef de la maison: Didier Bernard Huguenin-Bergenat, du Locle, à Neuchâtel. Vente de vins et spiritueux en gros et au détail et tous autres articles ayant trait à la vigne, au vin et à la cave.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus – Titoli smarriti

Aufruf – Sommations – Diffida

Es wird vermisst:

Namenaktie Nr. 58648, Magazine zum Globus, nom. Fr. 500.–, eingetragen auf Frau Dagmar Steiner, Bergdietikon.

An allfällige Inhaber dieser Namenaktie ergeht hiermit die Aufforderung, dieselbe innert sechs Monaten, d. h. bis 20. März 1983, dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1394²)

5400 Baden, den 14. September 1982 Bezirksgericht Baden

Der unbekannte Inhaber der folgenden Obligationen 8¼% der Bernischen Kraftwerke AG, Bern, Emission 1974–1984, von nom. je Fr. 5000.–, rückzahlbar am 15. November 1982:

a. Nr. 5968, mit Coupons per 15. November 1979 und folgende;
b. Nr. 5969, mit Coupons per 15. November 1977 und folgende;

wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1371¹)

3011 Bern, den 8. September 1982

Der Gerichtspräsident III von Bern:
Dr. Minnig

Der derzeitige Besitzer des nachgenannten Eigentümerschuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird.

Eigentümerschuldbrief von Fr. 12 000.–, eingetragen 12. Juli 1947, Beleg Nr. 1/3374, Zinsfuss 6½%, haftend im 2. Rang auf Siselen, GBbl. Nr. 220, 1889 (neue GZ Nr. 308), Wohnhausbesitzung des Herrn Otto Schwab-Aebi sel., Siselen. (1393²)

3235 Erlach, den 13. September 1982 Der Gerichtspräsident:
Bosshard

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren beim Bezirksgericht Hinwil hat mit Verfügung vom 5. Mai 1982 den Aufruf der folgenden vermissten Schuldurkunde bewilligt:

Namenschuldbrief über Fr. 8000.–, datiert den 9. Dezember 1949 (Grundprotokoll Grüningen Bd. 53 pg 202–205, Tagebuch 1949 Nr. 66, Belege 1949 Nr. 95 und 95a, Pfandtitelverzeichnis 1949 Nr. 103, Serie A Nr. 093 721), im 2. Rang mit Fr. 40 000.– Kapitalvorgang als Gesamtgrundpfand lastend auf dem im Gemeindebann Grüningen gelegenen landwirtschaftlichen Heimwesen des Walter Zryd, welches aus insgesamt elf Liegenschaften besteht; lautend auf den Schuldner und Pfandeigentümer Walter Zryd, geboren 1914, Buchholz, 8627 Grüningen.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefs und jedermann, der über das Schicksal der vermissten Schuldurkunde Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, auf der Bezirksgerichtskanzlei Hinwil zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt wird. (5²)

8340 Hinwil, den 14. Mai 1982 Bezirksgerichtskanzlei Hinwil

Es wird vermisst:

Kassenschein Nr. 801144 der Ersparniskasse Nidau, lautend zugunsten Gränicher Christine, Pavillonweg 22, 2502 Biel, für Fr. 5000.–, 5% Zins.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1392²)

2560 Nidau, den 14. September 1982

Der Gerichtspräsident II:
Stähli

Mit Verfügung vom 4. Mai 1982 hat der Einzelrichter im summarischen Verfahren beim Bezirksgericht Pfäffikon ZH den Aufruf der folgenden vermissten Schuldurkunde bewilligt:

Schuldbrief per Fr. 500.–, datiert 25. April 1894, lautend auf den Schuldner und Pfandeigentümer Johannes Muggler, lastend auf dem Grundstück (gemäss ursprünglichem Beschrieb) ca. 27 a Waldung im Wydumholz, mit den Grenzen
1. an Messikomer in Freudwil Holz,
2. an die Wermatswilerstrasse,
3. an den Holzweg und
4. an Hs. Jacob Bachofner am Bach Holz
(Prot. Fehraltorf Bd. 5, S. 434).

Der allfällige Inhaber des vermissten Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird aufgefordert, sich binnen Jahresfrist, von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, beim unterzeichneten Gericht zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt wird. (4²)

8330 Pfäffikon, den 4. Mai 1982

Bezirksgericht Pfäffikon ZH
Für den Einzelrichter im summarischen Verfahren
Der Gerichtsschreiber: Dr. iur. H. Liechti

Der Eigentümerschuldbrief von Fr. 2000.–, vom 12. Oktober 1926, Beleg Serie 1/9257, lastend auf Steffisburg-Grundstück Nrn. 847, 849 und 3374, des Herrn Gottfried Reinhard-Luginbühl, Tüchtiwilweg 5, 3612 Steffisburg, wird vermisst.

Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (1383¹)

3601 Thun, den 6. September 1982 Der Gerichtspräsident I i.V.: Hopf

Der Eigentümerschuldbrief von Fr. 26 500.–, vom 17. November 1937, Beleg Serie 11/7506, lastend auf Thierachern-Grundstück Nr. 622, der Erben des Fritz Blauner, wird vermisst.

Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (1384¹)

3601 Thun, den 7. September 1982 Der Gerichtspräsident I i.V.: Hopf

Es wird folgende Schuldurkunde als vermisst aufgerufen:

Inhaberschuldbrief über Fr. 13 000.– (Pfandbuch Uster, Band 9, pg. 477/8), ausgestellt am 27. Februar 1951, lautend ursprünglich auf Karl Beck, geb. 1907, deutscher Staatsangehöriger, Lagerchef, Rebenweg, Uster, gestorben 1981; als Schuldner und Pfandeigentümer, lastend im 2. Rang mit Nachrückungsrecht bei einem Kapitalvorgang von Fr. 30 000.– auf folgendem in Uster gelegenen Grundstück: Kat. Nr. F 871 (GB 4198): Ein Wohnhaus usw. am Rebenweg 9, Assek. Nr. 2939 mit 585 m² Gebäudegrundfläche und Umgelände im Haselrain. Das Pfandobjekt steht heute im Eigentum der Magdalena Katharina Eisenbarth-Beck.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich innerhalb eines Jahres nach der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt auf der Bezirksgerichtskanzlei Uster zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (222¹)

8610 Uster, den 21. Januar 1982 Bezirksgerichtskanzlei Uster

Es werden vermisst:

1. Fr. 1 000.— Gült, ang. 1. Mai 1878, lastend auf der Altikematte, Wikon, des Ernst Kaderli, Riedtalstrasse, Zofingen;
2. Fr. 10 000.— Gült, ang. 1. Dezember 1907, lastend auf der Grossmatte, Wikon, des Werner Bienz, Aussendorf, Brittnau;
3. Fr. 568.33 Gült, ang. 1. Januar 1639, lastend auf dem Tannwald Nr. 57 und dem Buchwald Nr. 42, Wikon, der Erben der Klara Lüthy-Buchmüller, Brittnau;
4. Fr. 190.48 Gült, ang. hl. Lichtmess ?;
5. Fr. 380.95 Gült, ang. 1. März 1690;
6. Fr. 257.14 Gült, ang. hl. Ostern 1536;
7. Fr. 190.48 Gült, ang. hl. Ostern 1692;
8. Fr. 380.95 Gült, ang. 24. Februar 1647;

Ziffer 4 bis 8 lastend auf der Liegenschaft Galgebergmatte, Wikon, des Werner Nacht, Adelboden, Wikon;

9. Fr. 2 000.— Gült, ang. 1. August 1884;
10. Fr. 1 171.43 Gült, ang. 6. Januar 1847;

Ziffer 9 und 10 lastend auf der Scheuermatte, Wikon, der Gertrud Pochon-Eichenberger, Napoleonstrasse, Visp;

11. Fr. 5 000.— Schuldbrief, ang. 1. Dezember 1934;
12. Fr. 6 000.— Schuldbrief, ang. 1. März 1940;

Ziffer 11 und 12 lastend auf der Liegenschaft Oberdorf, Wikon, der Erben des Otto Humm-Eichenberger, Wikon;

13. Fr. 1 203.80 Aufschlag, ang. 10. März 1779;
14. Fr. 952.38 Gült, ang. 24. Juni 1808;
15. Fr. 571.43 Gült, ang. 15. Mai 1809;
16. Fr. 761.90 Gült, ang. hl. Pfingsten 1739;
17. Fr. 761.90 Gült, ang. hl. Ostern 1789;
18. Fr. 2 000.— Schuldbrief, ang. 15. Dezember 1921;

Ziffer 13 bis 18 lastend auf der Liegenschaft Adelboden, Wikon, der Erben des Friedrich Hodel-Schmidt, Wikon.

Die allfälligen Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, diese innert Jahresfrist seit der ersten Veröffentlichung beim unterzeichneten Richter vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (1381¹)

6130 Willisau, den 9. September 1982

Amtsgerichtspräsident von Willisau: Arnold

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

1 Aktienzertifikat der Züricher Blumenmarkt AG Zert. Nr. 16 über 40 Inhaberaktien (Nr. 1181–1220).

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (836¹)

8004 Zürich, den 10. Mai 1982

Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich

Le détenteur de l'obligation Imprimeries Populaires à Lausanne, au porteur, no 660, série B, de fr.500.–, à 5 ans de terme et renouvelable, intérêt 5%, délivrée le 24 février 1951, propriété de Mme Rose Niklaus, rue du Maupas 21 B, à Lausanne, est sommé de me la produire jusqu'au 15 mars 1983, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (1124²)

1003 Lausanne, le 13 juillet 1982 Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: M.-A. Pellet

Le détenteur du livret d'épargne Caisse d'Epargne et de Crédit, agence de Renens, au porteur, no 01/209 142-7, créancier de fr. 34 636.65, créé le 22 mars 1974, propriété de Mme Aline Christinat, avenue du 1er Mai 2, à Renens, est sommé de me le produire jusqu'au 15 mars 1983, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (1125²)

1003 Lausanne, le 13 juillet 1982 Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: M.-A. Pellet

Le juge-instructeur III du district de Sion, à la requête de la Caisse d'Epargne du Valais à Sion,

somme le ou les détenteurs du titre suivant de le produire au greffe du Tribunal de Sion, dans un délai de 6 mois dès la première publication, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

Obligation de la Caisse d'Epargne du Valais no 22398 Anthamatten, d'une valeur nominale de fr. 15 000.– avec coupons nos 1 à 7 attachés. (1382¹)

1950 Sion, le 9 septembre 1982 Le juge-instructeur III: Yves Tabin

Il pretore del distretto di Bellinzona diffida l'eventuale sconosciuto detentore dei titoli ipotecari al portatore di fr. 50 000.– (1° grado) e di fr. 20 000.– (dopo precedenza di fr. 50 000.–: 2° grado), rogiti n. 1267 e n. 1268 del notaio avv. Pier Felice Barchi, Lugano, gravanti le part. n. 10 e n. 973 del RFP di Arbedo-Castione di proprietà della signora Martha Berger, Zurigo, a voler produrre detti titoli alla cancelleria della pretura di Bellinzona entro il 25 luglio 1983, sotto le comminatorie dell'ammortamento. (1146¹)

6500 Bellinzona, il 14 luglio 1982

Il pretore: Avv. Dott. Mauro Dell'Ambrogio

Il pretore del distretto di Bellinzona diffida l'eventuale sconosciuto detentore di n. 19 azioni al portatore (n. 1790, 1791, 1792, 1793, 1794, 1899, 1900, 1907, 1908, 1909, 1910, 4875, 4876, 4984, 4985, 4986, 5986, 5987, 5988) e di n. 19 buoni di godimento al portatore (n. 432, 433, 434, 435, 436, 437, 513, 514, 515, 516, 517, 551, 552, 553, 554, 555, 5986, 5987, 5988) emesse dalla spett. Birra Bellinzona SA, Bellinzona, a voler produrre detti titoli alla cancelleria della pretura di Bellinzona entro il 25 febbraio 1983, sotto le comminatorie dell'ammortamento. (1281²)

6500 Bellinzona, il 19 agosto 1982

Il pretore: Avv. Dott. Mauro Dell'Ambrogio

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Bergbahnen Disentis AG, Disentis

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ordentliche Generalversammlung der Bergbahnen Disentis AG, Disentis, vom 24. August 1982, hat beschlossen, das Grundkapital von Fr. 8,8 Mio auf Fr. 6 160 000.– herabzusetzen durch Rückzahlung und Reduktion des Nennwertes von 8800 Inhaberaktien von bisher Fr. 1000.– auf Fr. 700.–.

Aus dem besonderen Revisionsbericht der Firma Fides Revisions AG, Zürich, vom 22. Juli 1982 geht hervor, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung des Grundkapitals voll gedeckt sind.

Den Gläubigern der Bergbahnen Disentis AG, Disentis, wird im Sinne von Art. 733 OR und 734 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderung am Geschäftssitz der Bergbahnen Disentis AG, Disentis, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A1279¹)

7180 Disentis, den 24. August 1982 Bergbahnen Disentis AG

Helmut Kraft GmbH, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 9. September 1982 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist bei der Gesellschaft an der Gartenstrasse 2, in Zug, anzumelden. (A1337²)

6300 Zug, den 9. September 1982 Der Verwaltungsrat

Cherkawy AG (Cherkawy SA) (Cherkawy Ltd.), Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. September 1982 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 15. Oktober 1982 mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Gertrud Forster, Bellerivestrasse 10, 8034 Zürich, anzumelden. (A1338²)

8034 Zürich, den 14. September 1982 Der Liquidator

Project Development Company SA, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 11 juillet 1974 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis entre les mains du liquidateur, Me Pierre Sciclounoff, avocat, quai des Bergues 23, à Genève. (A1326¹)

1700 Fribourg, le 7 septembre 1982 Le liquidateur

S.I. coopérative Pré de St-Maurice, à Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 913, 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 25 août 1982 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont sommés de produire leurs créances par écrit, accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois dès la parution de la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur, M. Roland Deillon, route de Schiffenen 38, à Fribourg. (A1332²)

1700 Fribourg, le 16 septembre 1982 Le liquidateur

S.I. Edelweiss Sierre S.A., Sierre

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Conformément à l'art. 742, al. 2 CO, les créanciers de la S.I. Edelweiss Sierre S.A., de siège social à Sierre, sont informés que cette société a été dissoute par décision de l'assemblée générale du 6 juillet 1982 et sont sommés par la présente de faire connaître immédiatement leurs prétentions auprès de Bufiva S.A., Bureau fiduciaire valaisan, avenue Général Guisan 11, 3960 Sierre. (A1333²)

3960 Sierre, le 16 septembre 1982 Le liquidateur: G. Berthod

Grida per dichiarazione di scomparsa

La pretura di Lugano-Distretto in relazione agli art. 35 ss CCS, art. 2 e 28 LAC,

diffida tutti coloro che potessero dare notizie della signora

Delgrande Elvira Angiolina,

figlia di Rezzonico Pietro e di Caterina nata Bernasconi, vedova di Giovanni Battista Delgrande, nata a Muzzano il 29 marzo 1894, attinente di Viganello, domiciliata a Dino di Sonvico, scomparsa in data 28 giugno 1977 a Mezzena, frazione di Deiva Marina, provincia di La Spezia (I), a volerle notificare a questa pretura entro un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida. (A1334²)

6900 Lugano, il 6 settembre 1982 Il pretore: avv. Sandro Patuzzo

Marken Marques Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen – Enregistrements

316754. Date de dépôt: 11 février 1982.
Edenia S.A., 1195 Bursinel (Dully). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **192186**. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 11 février 1982.

Parfumerie et produits cosmétiques. (Cl. int. 3)

316755. Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1982.
J.H. Fenner & Co. Limited, Marfleet, **Kingston-Upon-Hull** (North Humberside, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Antriebs- und Transmissionsriemen für Kraftübertragung und/oder Förderanlagen. (Int. Kl. 7)

316756. Hinterlegungsdatum: 15. Februar 1982.
Chi-Chi's Inc., 1939 Goldsmith Lane, Louisville (Kentucky, USA). – Fabrikation und Handel.

Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren; Eier, Milch, Speiseöle und -fette; Konserven und Pickles. Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate, Brot, Biskuits, Kuchen, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver; Salz, Senf; Pfeffer, Essig, Saucen; Gewürze; Eis. (Int. Kl. 29, 30)

316757. Hinterlegungsdatum: 15. Februar 1982.
Chocolat Stella S.A., via G. Petrini 9, **6900 Lugano.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **192141**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. Februar 1982 an.

Schokolade, Konfiserieartikel. (Int. Kl. 30)

316758. Hinterlegungsdatum: 2. März 1982.
«Stäfa» Ventilator AG, 7812 Stäfa. – Fabrikation und Handel.

Motoren; Kupplungen und Treibriemen; elektrische Apparate zur Belüftung von Räumen und Absaugaggregate, einschliesslich Ventilatoren; Luftumwälzapparate und -pumpen; Kontroll- und Steuergeräte zu vorgenannten Waren. (Int. Kl. 7, 9, 11)

RadiAx

316759. Hinterlegungsdatum: 30. März 1982.
Max Factor & Co., 1655 North McCadden Place, **Hollywood** (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel.

Seifen, einschliesslich Badeseifen; Eaux de Cologne und andere Parfümerien; ätherische Öle; Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, insbesondere Hautpflegemittel, Reinigungswässer und -cremen, Färbemittel, Feuchtigkeitswässer und -hautcremen, Badepuder, Deodorants, Puder, Make-up, Augenlidschminke, Rouge, Lippenstifte. (Int. Kl. 3, 5)

MAX FACTOR SKIN PRINCIPLE

316760. Hinterlegungsdatum: 5. Januar 1982.
Mobil Oil Corporation, 150 East 42nd Street, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Farben, Firnisse, Lacke; Rostschutzmittel, Holzkonservierungsmittel; Farbstoffe; Beizen; Harze; Blattmetalle und Metalle in Pulverform für Maler und Dekorateure; alle vorgenannten Produkte aus Zink hergestellt oder Zink enthaltend. (Int. Kl. 2)

MOBILZINC UNI-PAK

316761. Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1982.
Daihatsu Motor Co., Ltd., 1–1, Daihatsu-cho, **Ikeda City** (Osaka, Japan). – Fabrikation und Handel.

Automobile sowie deren Bestand- und Ersatzteile. (Int. Kl. 12)

DAIHATSU-CHARMANT

316762. Hinterlegungsdatum: 22. Mai 1981.
Prioritätsanspruch: Österreich, 17. Dezember 1980.
Chemieprodukte Dipl. Ing. Felix Beindl, Müllner Hauptstrasse 1, **Salzburg** (Österreich). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; Kleie enthaltende diätetische Erzeugnisse, insbesondere für Kinder und Kranke. (Int. Kl. 5)

KLEIELAX

316763. Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1982.
Hallen Company, 5401 Mitchelldale, Suite A–7, **Houston** (Texas, USA). – Fabrikation und Handel.

Zapfenzieher. (Int. Kl. 21)

SCREWPULL HALLEN

316764. Date de dépôt: 15 avril 1982.
Fisons plc, Fison House, Princes Street, **Ipswich** (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce.

Appareils et instruments, chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, leurs parties et accessoires. (Cl. int. 10)

METERMATIC FISONS

316765. Date de dépôt: 19 janvier 1982.
Fisons plc, Fison House, Princes Street, **Ipswich** (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce.

Préparations pharmaceutiques, vétérinaires et sanitaires; produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres médicaux et chirurgicaux; matériel pour pansements; matériel pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants. (Cl. int. 5)

VISTACROM

316766. Date de dépôt: 8 février 1982.
Fisons plc, Fison House, Princes Street, **Ipswich** (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce.

Appareils et instruments médicaux, chirurgicaux et vétérinaires et leurs parties et accessoires. (Cl. int. 10)

HALERMATIC

316767. Date de dépôt: 16 février 1982.
Fisons plc, Fison House, Princes Street, **Ipswich** (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce.

Préparations pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres médicaux et chirurgicaux; matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants. (Cl. int. 5)

FISOPHYLLIN

316768. Hinterlegungsdatum: 22. Juli 1981.
Conklin Company, Inc., 4660 West 77th Street, **Minneapolis** (Minnesota, USA). – Fabrikation und Handel.

Dachanstriche. (Int. Kl. 2, 19)

POLYMATE

316769. Hinterlegungsdatum: 1. September 1981.
Bristol-Myers Company, 345 Park Avenue, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **187662**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. September 1981 an.

Haarpflege- und Haartönungsmittel. (Int. Kl. 3)

LOVING CARE

(Durchgesetzte Marke)

316770. Hinterlegungsdatum: 1. September 1981.
Bristol-Myers Company, 345 Park Avenue, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **187663**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. September 1981 an.

Haarpflege- und Haartönungsmittel. (Int. Kl. 3)

SILK & SILVER

(Durchgesetzte Marke)

316771. Hinterlegungsdatum: 6. November 1981.
Suba AG, Birwinkenstrasse, **8572 Berg TG.** – Fabrikation und Handel.

Kunststoff-Halbfabrikate; Kunststoff-Fertigfabrikate, nämlich Rundstäbe, Rohre, Rechteckplatten und Folienrollen für Abdeckungen, Auskleidungen, Dichtungen sowie daraus hergestellte Stanzteile, Flach- und O-Ring-Abdichtungen, Stopfbüchs-Packungen für langsam bewegte Wellen, Wellendichtungen für rotierende Wellen, Faltenbälge als Dehnungsausgleicher in Leitungen, Kompensatoren für den Ausgleich von Lageänderungen bei Apparaten und Rohrleitungen, Schläuche für den Transport von flüssigen und gasförmigen Medien, Schlauchverbindungen wie Flansch- und Schraubverbindungen, Schlauchkupplungen, Rohrleitungen und Rohrformstücke mit Kunststoff-Auskleidung wie Bogen-, Reduzier- und Kreuzstücke und Schauglas, Absperrorgane mit Kunststoff-Auskleidung für Leitungen wie Klappen, Hahnen, Rückschlagventile, Gusswaren, nämlich Armaturen und Fittings für Gas- und Wasserleitungen wie Dichtschellen, Überschieber, Anbohrschellen und -brücken, Rohrkupplungen, Schubsicherungen, Ausbaustücke, Strassenkappen, Gasabsperrblasen, Rohrabschluss-Stopfen, Gewindelochverschlüsse, Flanschentreiber, Rohrsäge, Anbohrgeräte, Kugelhahnen. (Int. Kl. 6, 8, 11, 17)

SUBA

316772. Hinterlegungsdatum: 3. März 1982.
Lifeboat Associates GmbH, Hinterbergstrasse 9, **6330 Cham.** – Fabrikation und Handel.

Programme enthaltende Datenträger, wie Papier, Bänder, Platten, Streifen, Disketten und dergleichen. (Int. Kl. 9, 16)

SOFTBUS

316773. Hinterlegungsdatum: 10. September 1981.
Effems AG (Effems S.A.) (Effems Ltd.), Industriestrasse 20, **6301 Zug.** – Fabrikation und Handel.

Medizinische und nicht-medizinische Konfiseriewaren und Biskuits. (Int. Kl. 5, 30)

MARINO

316774. Hinterlegungsdatum: 24. September 1981.
Belersdorf Aktiengesellschaft, Unnastrasse 48, **Hamburg 20** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für wissenschaftliche Zwecke; Reagenzmittel für Laboratorien; serologische und diagnostische Erzeugnisse zur Verwendung in Laboratorien, für den ärztlichen Gebrauch sowie für die Verwendung durch die Endverbraucher. (Int. Kl. 1, 5)

SECURAT

316775. Hinterlegungsdatum: 29. September 1981.
Stanadyne, Inc., 92 Deerfield Road, **Windsor** (Connecticut, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **188591.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. September 1981 an.

Hahnen und Teile derselben. (Int. Kl. 7, 11)

MOEN

316776. Hinterlegungsdatum: 30. Oktober 1981.
Otis Elevator Company, 10 Farm Springs, **Farmington** (Connecticut, USA). – Fabrikation und Handel.

Elektronisch gesteuerte Aufzüge und andere Beförderungsanlagen; elektronische Steuerungen für diese Aufzüge und Beförderungsanlagen; Ersatzteile für alle vorgenannten Waren. (Int. Kl. 7, 9)

SALC

316777. Hinterlegungsdatum: 2. November 1981.
USEGO AG, Solothurnerstrasse 231, **4600 Olten.** – Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **187746.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Juli 1981 an.

Weine aus der Genferseegegend. (Int. Kl. 33)

BEAULEMAN

316778. Hinterlegungsdatum: 2. November 1981.
USEGO AG, Solothurnerstrasse 231, **4600 Olten.** – Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **187748.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Juli 1981 an.

Weine aller Arten. (Int. Kl. 33)

L'ECHALLAS

316779. Hinterlegungsdatum: 3. November 1981.
Imperial Chemical Industries PLC, Imperial Chemical House, Millbank, **London S.W. 1** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate und Substanzen. (Int. Kl. 5)

INDERAZIN

316780. Hinterlegungsdatum: 4. November 1981.
Imperial Chemical Industries PLC, Imperial Chemical House, Millbank, **London S.W. 1** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für landwirtschaftliche, gartenwirtschaftliche und forstwirtschaftliche Zwecke; Mittel zur Regulierung des Pflanzenwachstums. (Int. Kl. 1, 5)

DEXEFOL

316781. Hinterlegungsdatum: 23. April 1982.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), 4002 Basel. – Fabrikation und Handel.

Elektrische und elektronische Apparate und Instrumente für Informationsübermittlung, insbesondere automatische Nummernwähler und Warngeräte und -apparate. (Int. Kl. 9)

VITCAL

316782. Hinterlegungsdatum: 22. Juni 1982.
Uarco Incorporated, West County Line Road, **Barrington** (Illinois, USA). – Fabrikation und Handel.

Schreib- und Papeteriewaren. (Int. Kl. 16)

UARCO TRIM EDGE

316783. Hinterlegungsdatum: 12. November 1981.
Farmos-Yhtymä Oy, Turku (Finnland). – Fabrikation und Handel.

Bakterielle Zubereitung für die Verhinderung von Darmleiden beim Geflügel. (Int. Kl. 5)

BROILACT

316784. Hinterlegungsdatum: 12. November 1981.
Frau M. Spitzer, Steinengraben 40, **4051 Basel.** – Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **187270.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. Juli 1981 an.

Optische Instrumente und Geräte, Radio- und Televisionsapparate aller Art, Bestandteile aller vorgenannten Erzeugnisse. (Int. Kl. 9)

SELFIX

316785. Date de dépôt: 24 novembre 1981.
Talurit International Company S.A., 53, Rue d'Anvers, **Luxembourg** (Luxembourg). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **190711.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 24 novembre 1981.

Manchon en alliage de cuivre pour la liaison de câbles d'acier. (Cl. int. 6)

COPERIT

316786. Date de dépôt: 20 novembre 1981.
Castrol Limited, Burmah House, Pipers Way, **Swindon** (Wiltshire, Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce.

Suspension de particules ferro-magnétiques destinée à la détection des fissures, défauts, fentes et défauts de surfaces. (Cl. int. 1)

FERROMOR

316787. Hinterlegungsdatum: 16. Dezember 1981.
Mikrona P. Reinhard Aktiengesellschaft, Weingartenstrasse 8, **8957 Spreitenbach.** – Fabrikation und Handel.

Extrakoronales und intrakoronales Halteelement für Zahnprothesen. (Int. Kl. 10)

ROLIA

316788. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1981.
Viscosuisse S.A., 6020 Emmenbrücke. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **190346.** Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Dezember 1981 an.

Seile, Zelte, Planen, Segel, Säcke; Polstermaterial, künstliches und synthetisches Haar und Stroh, künstliche und synthetische Federn; Fasern aller Art, Kunstbast; Garne, Fäden und Zwirne aus Fasern aller Art; Webstoffe, gewirkte und gestrickte Textilwaren, nicht gewobene Gewebe, Filze; Bett- und Tischdecken, Vorhänge, Wandbespannungen, Netze; Herren-, Damen- und Kinderbekleidungsstücke und Unterwäsche, Strümpfe und Socken; Teppiche, Bodenbeläge; Schaumstoffe. (Int. Kl. 17, 22 bis 27)

LUSTAR

316789. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1981.
Paul Grob AG, Isolationen und Bautenschutz, Hardstrasse 16, **8304 Wallisellen.** – Fabrikation und Handel.

Isolierelemente und Metallbefestigungsbügel dafür. (Int. Kl. 6, 17)

IPO

316790. Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1981.
Optiswiss Thaler AG, Lange Gasse 90, **4052 Basel.** – Fabrikation und Handel.

Optisches Glas; Geräte, Instrumente und Mittel zur Verarbeitung und Veredlung von optischem Glas; Kontaktlinsen und Zubehör; Reinigungsmittel für Kontaktlinsen; Brillenfassungen und Zubehör; Sonnenbrillen und Zubehör; optische und ophthalmische Geräte, Apparate und Instrumente jeder Art; Industrieschutz-Artikel, -Gesichtsschutz, -Kleidung, -Schuhe und -Apparate; sämtliche vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 1, 3, 5, 7, 8, 9, 25)

OPTISWISS

316791. Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1981.
Spezag, Spezialbelags-Einbau AG, Hotzestrasse 17, **8006 Zürich.** – Fabrikation.

Ein- und mehrschichtige Platten und Beläge aus Kunststoffen, Holz, Textilien, Metallen und Mineralien einzeln oder in verschiedenen Kombinationen zur Schallabsorption. (Int. Kl. 6, 17, 19, 24, 27)

ISOTAN

316792. Hinterlegungsdatum: 30. Dezember 1981.
Veterinaria AG, Grubenstrasse 40, **8045 Zürich.** – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse. (Int. Kl. 5)

ANTISECTOL

316793. Hinterlegungsdatum: 30. Dezember 1981.
Veterinaria AG, Grubenstrasse 40, **8045 Zürich.** – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse. (Int. Kl. 5)

MAXUTRIM

Turegum Versicherungsgesellschaft, Zürich

Bilanz auf 31. Dezember 1981

Aktiven

	Fr.
Wertschriften:	
Obligationen und Pfandbriefe	387 165 627.—
Aktien und Anteilscheine von Versicherungsunternehmungen	14 250 895.—
Übrige Aktien und Anteilscheine	16 335 021.—
Darlehen an Körperschaften	7 750 000.—
Guthaben bei Banken	66 561 532.—
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	35 911 432.—
Depots aus übernommenen Versicherungen	13 155 020.—
Stückzinsen und Mieten	15 182 066.—
Übrige Aktiven	2 798 332.—
	559 109 925.—

Zürich, den 18. Juni 1982

Passiven

	Fr.
Eigenkapital:	
Aktien- oder Garantiekapital	22 000 000.—
Reservefonds	11 500 000.—
Spezialreserven	15 400 000.—
Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:	
Prämienüberträge	47 623 192.—
Schwebende Schäden	404 297 659.—
Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	27 670 722.—
Übrige Passiven	24 070 290.—
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	6 548 062.—
	559 109 925.—

Turegum Versicherungsgesellschaft
W. Mantel H. Wirth

General Accident Fire and Life Assurance Corporation Ltd., Perth, Scotland

Bilan au 31 décembre 1981

Actif

	1000 £
Valeurs mobilières:	
Obligations et lettres de gage	280 413
Actions et parts sociales d'entreprises d'assurances	9 777
Autres actions et parts sociales	115 249
Autres valeurs mobilières	34 062
Titres de gage immobilier	29 736
Immeubles	146 536
Avoirs en banques	10 007
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurances	106 672
Comptes courants créditeurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	5 395
Prorata d'intérêts et loyers	15 875
Mobilier et matériel	4 373
Autres actifs	376 465
	1 134 560

	1000 £
Garanties accordées	13 000

Perth, le 20 juin 1982

Passif

	1000 £
Fonds propres:	
Capital social	41 407
Fonds de réserve	67 917
Réserves spéciales:	
Loan capital	13 407
Minority interests	5 846
Réserves techniques, réassurances déduites:	
Réserve pour risques en cours	225 282
Réserve pour sinistres à régler	397 356
Comptes courants débiteurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	13 712
Engagements:	
Banques	1 700
Articles compensateurs:	
Due to subsidiary companies	28 356
Autres passifs	50 990
Solde du compte de profits et pertes	288 587
	1 134 560

	1000 £
Garanties accordées	13 000

General Accident Fire and Life Assurance Corporation Ltd.
B. C. Marshall H. D. Waldrow

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Die Auftrags-, Produktions-, Umsatz- und Lagerverhältnisse in der Industrie im 2. Quartal 1982

Die aus der Erhebung über die Entwicklung der Auftrags-, Produktions-, Umsatz- und Lagerverhältnisse resultierenden Ergebnisse zeigen, dass sich im 2. Quartal 1982 das allgemeine Konjunkturklima in der Industrie weiter abgekühlt hat; damit setzte sich die seit diesem Frühjahr zu beobachtende rückläufige Tendenz fort.

Die Auftragseingänge insgesamt verminderten sich gegenüber dem Vorquartal um 8%; an diesem negativen Gesamtergebnis waren sowohl die Inland- als auch die Auslandaufträge beteiligt, wobei die Aufträge aus dem Ausland wesentlich stärker zurückgingen als diejenigen aus dem Inland. Erstmals seit dem 1. Quartal 1981 liegen die Auftragseingänge insgesamt unter dem Vorjahresniveau, und zwar gleich um 8%. Die Auftragsbestände reduzierten sich leicht gegenüber der Vorperiode und etwas stärker gegenüber dem Vorjahr. Die industrielle Produktion konnte gegenüber dem Vorquartal gesteigert werden, was aber nicht zuletzt auf saisonale Einflüsse zurückzuführen ist. Verglichen mit der entsprechenden Vorjahresperiode fielen die Ausstossmengen gesamthaft gesehen jedoch zurück. Bei den Umsätzen sind sowohl gegenüber dem 1. Quartal 1982 als auch gegenüber der gleichen Vorjahresperiode leichte Zunahmen zu registrieren. Während die Fertigwarenlager praktisch auf dem Vorquartalsniveau verharrten, erfuhren sie im Vorjahresvergleich eine weitere namhafte Steigerung.

Die Detailergebnisse werden in der «Volkswirtschaft» vom September 1982 veröffentlicht.

Bundesamt für Industrie,
Gewerbe und Arbeit

Les commandes, la production, les chiffres d'affaires et les stocks dans l'industrie au 2e trimestre 1982

Les résultats de l'enquête sur l'évolution des commandes, de la production, des chiffres d'affaires et des stocks montrent qu'au 2e trimestre 1982, le climat conjoncturel général a continué de se refroidir dans l'industrie; la tendance à la régression constatée depuis le printemps dernier s'est donc maintenue.

Les rentrées de commandes en tout ont diminué de 8% par rapport au trimestre précédent; ce résultat général négatif a touché tant les nouvelles commandes du marché suisse que celles de l'étranger; en l'occurrence, le recul a été sensiblement plus prononcé dans le secteur des commandes reçues de l'étranger. Pour la première fois depuis le 1er trimestre 1981, le volume global des nouvelles commandes reçues a été inférieur à celui enregistré une année auparavant; le taux de baisse a même directement atteint 8%. Pour ce qui est du total des commandes en cours, il s'est légèrement réduit par rapport à la période précédente et de manière un peu plus prononcée comparativement au même trimestre de l'année dernière. La production industrielle s'est accrue par rapport au trimestre précédent, ce qui est notamment dû à des influences saisonnières. Comparativement au résultat de la même période de l'année dernière, le volume global de la production industrielle a cependant diminué. Pour leur part, les chiffres d'affaires ont légèrement dépassé tant le niveau atteint au 1er trimestre 1982 que celui qu'ils avaient connu au 2 trimestre 1981. Quant aux stocks de produits fabriqués, leur volume n'a pour ainsi dire pas changé depuis le trimestre précédent, mais a continué d'accuser un accroissement notable d'une année à l'autre.

Les résultats détaillés seront publiés dans le numéro de septembre 1982 de «La Vie économique».

Office fédéral de l'industrie,
des arts et métiers et du travail

Ernennungen von Missionschefs

Der Bundesrat hat folgende Ernennungen vorgenommen:

Thomas Raeber, zurzeit Botschafter in Dar es Salaam, zum ständigen Vertreter der Schweiz beim Europarat in Strassburg. Er übernimmt die Nachfolge von Botschafter Alfred Wacker, der in den Ruhestand treten wird.

Jean-Pierre Keusch, der kürzlich zum ausserordentlichen und bevollmächtigten Botschafter der Schweiz in Argentinien und Uruguay ernannt wurde, in der gleichen Eigenschaft ebenfalls in Paraguay, mit Sitz in Buenos Aires.

Nominations de chefs de mission

Le Conseil fédéral a nommé:

Thomas Raeber, actuellement Ambassadeur à Dar es Salaam, en qualité de Représentant permanent de la Suisse auprès du Conseil de l'Europe à Strasbourg. Il succède à l'Ambassadeur Alfred Wacker qui va prendre sa retraite.

Jean-Pierre Keusch, récemment nommé Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de Suisse en Argentine et en Uruguay, en cette même qualité également au Paraguay, avec résidence à Buenos Aires.

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Luzerner Kantonalbank

Ausgabe einer

4¾% Anleihe 1982–94 von Fr. 50 000 000

bestimmt zur Finanzierung des langfristigen Aktivgeschäfts

Anleihebedingungen:	Zinssatz 4¾% Jahrescoupons per 5. Oktober Laufzeit: längstens 12 Jahre Inhaberobligationen von Fr. 1000.–, Fr. 5000.– und Fr. 100 000.– nom. Kotierung in Basel und Zürich
Emissionspreis	100%
Zeichnungsfrist	vom 20. bis 24. September 1982, mittags
Liberierung	Wert 5. Oktober 1982

Zeichnungen werden von den Banken entgegengenommen, wo auch Zeichnungsscheine erhältlich sind.

Der vollständige Emissionsprospekt wird am 20. September 1982 in folgenden Zeitungen publiziert: «Neue Zürcher Zeitung» und «Basler Zeitung».

Luzerner Kantonalbank

Anleihe 1982—1990/97

IC Industries Finance Corporation N. V.

Curaçao, Netherlands Antilles

mit der Garantie der

IC Industries, Inc., Chicago, Illinois

Die bis zum 7. September 1982 mit einem Minimalbetrag von US $ 124 000 000 zur öffentlichen Zeichnung aufgelegte Anleihe 1982—1990/97 wurde auf

US $ 130 200 000 Nominalbetrag

erhöht. Somit werden 21 000 Inhaberobligationen zu je US $ 6200 Nennwert ausgegeben.

Diese Obligationen werden an den Schweizer Börsen in US-Dollars gehandelt; der in Prozenten des Nennwertes ausgedrückte Kurs schliesst den laufenden Marchzins ein, der demzufolge nicht separat berechnet wird.

10. September 1982

Im Auftrag:
SODITIC S. A.

(Valorennummer 553 821)

Sporthaus Sörenberg AG

Einladung zur 19. ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, 5. Oktober 1982, 19.30 Uhr, im Sporthaus Rustica, Sörenberg.

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 2. September 1981.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung per 30. April 1982 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Wahlen:
   des Verwaltungsrates;
   des Verwaltungsratspräsidenten;
   der Kontrollstelle.
5. Verschiedenes.

Geschäftsbericht, Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie Bericht der Kontrollstelle liegen ab 25. September 1982 im Sekretariat der Skilift Sörenberg AG, Sörenberg, zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Die Aktionäre haben sich vorgängig der Generalversammlung am Tagungsort über ihren Aktienbesitz auszuweisen, um eintritts- und stimmberechtigt zu sein.

Sörenberg, den 8. September 1982

Der Verwaltungsrat

Europäische Investitionsbank, Luxemburg

6¼% Anleihe 1982–92 von Schweizerfranken 100 000 000

Der Anleiheerlös wird für das allgemeine Darlehensgeschäft der Bank verwendet.

Titel und Coupons:	Inhaberobligationen von SFr. 5000 und SFr. 100 000 Nennwert, wobei letztere insbesondere für Sammelverwahrungszwecke bestimmt sind. Die Obligationen sind mit Jahrescoupons per 8. Oktober versehen. Der erste Coupon wird am 8. Oktober 1983 fällig.
Laufzeit:	Maximal 10 Jahre.
Rückzahlung:	Ab 1986 jährliche Titelrückkäufe von je SFr. 5 000 000, falls die Kurse 100% nicht übersteigen. Vorzeitige Rückzahlungsmöglichkeit mit degressiver Prämie, beginnend 1987 zu 101½%. Die Anleihe wird spätestens am 8. Oktober 1992 zurückbezahlt.
Kotierung:	An den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Lausanne und Bern.
Emissionspreis:	99% + 0,15% eidgenössische Umsatzabgabe.
Zeichnungsfrist:	**Bis 22. September 1982, mittags.**
Valoren-Nummer:	435.876

Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung.

Schweizerische Bankgesellschaft	**Schweizerischer Bankverein**	**Schweizerische Kreditanstalt**
Schweizerische Volksbank	**Bank Leu AG**	**Vereinigung der Genfer Privatbankiers**
A. Sarasin & Cie	**Privatbank & Verwaltungsgesellschaft**	**Gruppe Zürcher Privatbankiers**

Verband Schweizerischer Kantonalbanken

Amro **Bank** und Finanz	**Banque Bruxelles Lambert (Suisse) SA**
Banque Nationale de Paris (Suisse) SA	**Deutsche Bank (Suisse) S. A.**

Republik Finnland

6% Anleihe 1976–91 von sFr. 80 Mio

(Valoren-Nummer 472.022)

Zu den in den Anleihebedingungen festgelegten Bestimmungen sind für die Amortisationstranche per 15. September 1982 Obligationen von nominal sFr. 5 000 000.– zurückgekauft worden.

Somit bleiben per 15. September 1982 sFr. 69 750 000.– nom. Obligationen im Umlauf.

Im September 1982

Aus Auftrag:
Schweizerische Bankgesellschaft

Dow Chemical Overseas Capital N.V. Curaçao

8½% Anleihe 1974–89 von sFr. 60 Millionen

(Valoren-Nummer 554.075)

Die Gesellschaft macht von ihrem Recht Gebrauch, die ganze Anleihe gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen vorzeitig zu kündigen und wird den Totalbetrag von

sFr. 60 000 000 nom. per **23. Dezember 1982** zu 101%

zurückzahlen.

Alle Titel dieser Anleihe, versehen mit den Coupons per 23. Dezember 1983 und folgende, können vom 23. Dezember 1982 an bei den auf den Titeln erwähnten Banken zur Rückzahlung vorgewiesen werden.

Zürich, den 15. September 1982

Aus Auftrag:
Schweizerische Bankgesellschaft

Electricité d'Emosson SA Martigny VS

6% Anleihe 1971–86 von Fr. 40 000 000 nom.

(Valoren-Nummer 104.359)

In Übereinstimmung mit Ziffer 3 der Anleihebedingungen wird der Gesamtbetrag der obenerwähnten Anleihe von der Schuldnerin
auf den **20. Dezember 1982** zum Nennwert
zur vorzeitigen Rückzahlung gekündigt.

Nach dem 20. Dezember 1982 erlischt jede Verzinsung dieser Obligationen.

Ab diesem Datum können daher die Obligationen, versehen mit den noch nicht verfallenen Coupons per 20. Dezember 1983 und folgende, bei einer auf den Titeln erwähnten offiziellen Zahlstelle spesenfrei zur Rückzahlung eingereicht werden.

20. September 1982

Aus Auftrag:
Schweizerische Bankgesellschaft

Consor Oil SA, Vernier

L'assemblée générale

de Consor Oil SA est convoquée le 2 octobre 1982, à 10 h., au siège de la société, route de Montfleury 87, 1214 Vernier.

Chanfil Trading SA, Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués à une

assemblée générale ordinaire

qui aura lieu le vendredi 1er octobre 1982, à 11 h. 30, au siège social.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur les comptes de l'exercice social arrêtés au 31 décembre 1981.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Délibération et vote sur ces rapports.
4. Décharge aux organes sociaux.
5. Nominations statutaires.
6. Divers.
7. Adoption du procès-verbal de la séance.

Le rapport du conseil d'administration, le rapport de contrôle, ainsi que le bilan et le compte de pertes et profits sont à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Lausanne, le 14 septembre 1982 — Le conseil d'administration

INTERFOOD SA

Conformément aux décisions prises par l'assemblée générale des actionnaires du 17 septembre 1982, il sera payé une dividende de:

fr. 14.95 net par action série A de fr. 100.– nom., (fr. 23.— moins 35% d'impôt anticipé),
fr. 74.75 net par action série B de fr. 500.– nom., (fr. 115.— moins 35% d'impôt anticipé),
fr. 7.475 net par bon de participation de fr. 50.– nom., (fr. 11.50 moins 35% d'impôt anticipé),

à partir du 21 septembre 1982, contre remise du coupon no 15,

au siège social à Lausanne,
ainsi qu'auprès des banques suivantes:

Crédit Suisse, Zurich, Lausanne, Neuchâtel et Berne
Société de Banque Suisse, Bâle, Lausanne, Neuchâtel et Berne
Union de Banques Suisses, Zurich, Lausanne, Neuchâtel et Berne
Banque Cantonale de Berne, Berne
Banque Cantonale Neuchâteloise, Neuchâtel
Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne
Banque Populaire Suisse, Berne
Caisse d'Epargne et de Prêts à Berne, Berne

Lausanne, le 18 septembre 1982 — Le conseil d'administration

Rechnungsruf infolge öffentlichen Inventars

(Art. 582 ZGB)

über den Nachlass des am 26. August 1982 verstorbenen Herrn

Johann Rimann

Geschäftsführer, geb. am 29. April 1922, von Oberrohrdorf AG, wohnhaft gewesen in Luzern, Berglistrasse 22c.

Eingabefrist für die Gläubiger und Schuldner (einschliesslich Bürgschaftsgläubiger) bis und mit 18. Oktober 1982, bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB.

Luzern, den 8. September 1982 — Teilungsamt der Stadt Luzern, Winkelriedstrasse 7, 6002 Luzern

Inserate im SHAB haben Erfolg

Vermisstmeldung

(Aufforderung zur Präsentation eines Sparheftes)

Das **Sparheft Nr. 50/25.423-01** der St. Gallischen Kantonalbank, Filiale Wattwil, wird vermisst.

Der allfällige Inhaber des Sparheftes wird hiermit aufgefordert, dieses dem Schuldner, unter Nachweis seiner Rechte, innerhalb der nächsten drei Monate vorzuweisen. Nach Ablauf dieser Frist wird der Gläubiger das Sparheft im Sinne von Art. 90 OR kraftlos erklären lassen und über das Heftguthaben verfügen.

Zu vermieten

Fabrikliegenschaft in Tramelan

Berner Jura

2 Stockwerke mit sep. Eingang, Büro-/Fabrikationsräume mit Abwartswohnung. Nutzfläche 370 m², Bezug: sofort oder nach Vereinbarung.

Auskünfte und Unterlagen:

NITAG
Treuhand & Unternehmensberatungs AG
Postfach 454, **2501 Biel**, Tel. 032 22 54 94

Liste des associations professionnelles et économiques de la Suisse

(14e édition 1979)

Elle comporte les noms d'environ 1100 associations avec leur adresse, leur année de fondation, leur effectif et le titre de leur périodique.

Le liste peut être obtenue contre versement préalable de fr. 12.– au compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

In Läden, Büros und Werkstätten sorgen

ANSON-Aermec Klimageräte

für angenehme Kühle. Individuell regulierbar. Rasch montiert, ab 1850 kcal/h. 220 V, 1150 W, Fr. 1600.–
Lüftungs-, Elektrofachgeschäfte und
ANSON AG 01/461 40 80
8055 Zürich Friesenbergstr. 108

Dr. A. Müller

Ihr Stützpunkt im Kanton Zug

- Restrukturierung von Industriebetrieben
- Temporäres Management
- Domizile
- Verwaltungen

Tel. 042 41 11 30
6312 Steinhausen/Zug

Inserate erschliessen den Markt

Ihr Bürositz zwischen Lausanne/Genf

Treuhandgesellschaft übernimmt Domizilvertretungen zu äusserst günstigen Konditionen. Telefon, Telex, Sekretariat und Sitzungszimmer usw. vorhanden.

Anfragen unter Chiffre J 22-31045, an Publicitas, 1002 Lausanne

Neu!

PILOT
Hi-Tecpoint
zum Zeichnen und Schreiben

Eine gleichbleibende Linie, exakt 0,3mm fein, und zwar volle 1500m lang!

Das ist das Besondere: Die Stahlspitze mit Mikro-Präzisions-Stahlkugel. Sie kann nie stumpf werden und garantiert einen satten, klaren Strich von exakt 0,3 mm Stärke. 1500 m lang. Ein ideales Zeichen- und Schreibgerät für Büro, Atelier, Schule und Haushalt. Auch für Durchschriften, Fotokopien oder zum Beschriften mit Schablonen geeignet!

Erhältlich in Ihrer Papeterie, in den Farben Schwarz, Rot, Blau und Grün **Fr. 2.75**

Generalvertretung: Plumor AG, Schreibgeräte, 9014 St.Gallen

Unser Beweis

1 Gratis-Originalstift

Testen Sie dieses moderne Schreib- und Zeichengerät kostenlos! Überzeugen Sie sich selbst von seinen hervorragenden Eigenschaften. Gegen diesen Coupon erhalten Sie gratis einen PILOT Hi-Tecpoint zur Probe!

(Bitte Stempel oder Blockschrift)

Name .....
Vorname .....
Strasse .....
PLZ/Ort .....

Einsenden an: Plumor AG, Schreibgeräte Fürstenlandstrasse 101, 9014 St.Gallen

D. Hakios
5630 Buttwil
Sonnhalde 261

Stempel+ Gravuren
057/44 35 50

Baugrafik
Baubeschriftungen
Schilder
Industriegravuren
Bijouteriegravuren
Sport- und Ehrenpreise
Stempelapparate
Gummistempel
Golddruckstempel

20% Einlösewert auf Gravuren jeder Art

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt die unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

Demandez à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce un exemplaire-spécimen gratuit de la revue mensuelle «La Vie économique»

Infolge Platzbedarf günstig abzugeben

Kienzle Fakturierautomat FA 36

Mit elektronischen Speichern, inkl. Pult. Preis Fr. 800.– ab Platz.

Stiftra, Zürich, Tel. 01 62 23 09

Alphatronic: Text- und Computersystem in einem!

Das professionelle Micro-Computersystem mit dem umfassenden Software-Angebot. Ihr Fachhändler kennt es. Orientieren Sie sich dort oder bestellen Sie die ausführliche Dokumentation.

Ich möchte den Alphatronic und das Software-Angebot näher kennenlernen.

☐ Bitte senden Sie mir Ihre Dokumentation ☐ Vereinbaren Sie mit mir einen Vorführtermin

Name/Vorname .....
Firma .....
Branche .....
Strasse/Nr. .....
PLZ/Ort .....
Telefon .....

AG für Büro-Automation
8050 Zürich, Thurgauerstr. 39
Telefon 01/302 53 00